

Sistema VisionPRO® de confort total del hogar, para una mejor calidad del aire interior

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO



APLICACIÓN

El sistema VisionPRO® de confort total del hogar, para una mejor calidad del aire interior, presenta un termostato con pantalla sensible al tacto, programable para 7 días de funcionamiento, que brinda un control de temperatura, humidificación, deshumidificación y ventilación.

CARACTERÍSTICAS

- La pantalla grande y transparente, con iluminación posterior, muestra la temperatura y la hora actuales, incluso en la oscuridad.
- Pantalla sensible al tacto.
- El reloj de tiempo real no se desactiva durante los cortes de energía y se actualiza automáticamente según los horarios de ahorro de energía durante el día.
- Los recordatorios de cambio/control le permiten saber cuándo debe reemplazar los filtros o realizarles mantenimiento.
- Las diferentes opciones de suspensión (hold) le permiten anular el cronograma, según lo desee.
- El sistema controla la humidificación para aumentar el confort del dueño de casa y, a la vez, protege la madera y los muebles.
- Controla la deshumidificación utilizando el ventilador del aire acondicionado a velocidad rápida o lenta, o un deshumidificador completo para hogares.
- Controla la ventilación con otro ventilador con recuperación de calor, con recuperación de energía o con un humidificador Freshair. Ventila según sus necesidades y automáticamente, utilizando un avanzado control de ventilación patentado.
- Control avanzado de bomba de calor que presenta punto de equilibrio más control de descenso de temperatura para que el propietario esté más a gusto.

Índice

Aplicación/Características	1
Especificaciones	2
Instalación	4
Cableado	5
Suministro de Energía del Termostato	8
Configuración de Instalación	13
Funcionamiento	22
Programación	31
Solución de Problemas	42



ESPECIFICACIONES

Descripción del termostato:

Característica	Descripción
Método de alimentación	<ul style="list-style-type: none"> Sólo cables comunes
Tipos de sistema (hasta 4 calentadores y 2 refrigeradores)	<ul style="list-style-type: none"> Sistema de calefacción a gas, a aceite o eléctrico con aire acondicionado Calefacción de aire, agua caliente, sistemas de calefacción de alta efectividad, bombas de calor, vapor y gravedad Calor sólo con ventilador Sólo frío
Inversión	Conversión manual o automática seleccionables
Configuración del sistema	Heat-Off-Cool-Auto (calor-apagado-frío-automático)
Configuración del ventilador	Auto-On-Circ (automático-encendido-circulante)

Rangos eléctricos:

Terminal	Voltaje (50/60 Hz)	Corriente
W1 Calefacción	20 a 30 V CA	0,02 a 1,0 A
W2/Aux Calefacción	20 a 30 V CA	0,02 a 1,0 A
W3/Aux2 Calefacción	20 a 30 V CA	0,02 a 1,0 A
Y Refrigeración	20 a 30 V CA	0,02 a 1,0 A
Y2 Refrigeración	20 a 30 V CA	0,02 a 1,0 A
G Ventilador	20 a 30 V CA	0,02 a 1,0 A

Rango de configuración de la temperatura:

Calefacción: de 40 °F a 90 °F (de 4,5 °C a 32 °C).
Refrigeración: de 50 °F a 99 °F (de 10 °C a 37 °C).

Temperatura ambiente de funcionamiento:

Termostatos VisionPRO® para una mejor calidad del aire interior: de 0 °F a 120 °F (de -18 °C a 49 °C).
THM5421C1008: de -30 °F a 150 °F (de -34 °C a 66 °C).
C7089U1006: de -40 °F a 120 °F (de -40 °C a 49 °C).
C7189U1005: de 45 °F a 88 °F (de 7 °C a 32 °C).

Temperatura de envío:

Termostatos VisionPRO® para una mejor calidad del aire interior: de -30 °F a 150 °F (de -34 °C a 66 °C).
THM5421C1008: de -30 °F a 150 °F (de -34 °C a 66 °C).

Humedad relativa de funcionamiento (sin condensación):

Termostatos VisionPRO® para una mejor calidad del aire interior: de 5% a 90%.
THM5421C1008: de 5% a 90%.
C7089U1006: de 5% a 95%.
C7189U1005: de 5% a 95%.

Rango de configuración de la humidificación:

Calefacción: de 10% a 60% de HR.

Rango de configuración de la deshumidificación:

Calefacción: de 40% a 80% de HR.

Rango del visor de la humedad:

de 0% a 99%.

Frecuencia de ciclos (con una carga del 50%):

Calefacción: de 1 a 12 ciclos por hora, seleccionables.
Refrigeración: de 1 a 6 ciclos por hora, seleccionables.

Acabado:

Termostatos VisionPRO® para una mejor calidad del aire interior: color Premier White®.

THM5421C1008: color Premier White®.

Sensor remoto para interiores C7189U1005, de instalación en la pared: color Premier White®.

Precisión del reloj: +/- 1 minuto por año.

Características de la resistencia de los sensores remotos:

Sensor para exteriores C7089U1006: el coeficiente de temperatura negativo (NTC, Negative temperature coefficient) indica que la resistencia disminuye a medida que la temperatura aumenta. Para conocer las características de la resistencia del sensor, vea la Tabla 12 de la sección "Funcionamiento".

Sensor remoto para interiores C7189U1005: el coeficiente de temperatura negativo (NTC) indica que la resistencia disminuye a medida que la temperatura aumenta. Para conocer las características de la resistencia del sensor, vea la Tabla 13 de la sección "Funcionamiento".

Indicación de refrigeración:

El sistema VisionPRO® de confort total del hogar, para una mejor calidad del aire interior, muestra el mensaje Cool On en la pantalla del termostato cuando se activa la función de refrigeración.

Indicación de calefacción:

El sistema VisionPRO® de confort total del hogar, para una mejor calidad del aire interior, muestra el mensaje Heat On en la pantalla del termostato cuando se activa la función de calefacción.

Indicación auxiliar de calefacción:

El sistema VisionPRO® de confort total del hogar, para una mejor calidad del aire interior, muestra el mensaje Aux. Heat On en la pantalla del termostato cuando se activa la función de calefacción auxiliar.

Calibración:

C7089U1006, C7189U1005 y el sistema VisionPRO® de confort total del hogar, para una mejor calidad del aire interior están calibrados en la fábrica y no necesitan ser calibrados en el campo.

Diferencial de temperatura entre etapas:

Sistema VisionPRO® de confort total del hogar, para una mejor calidad del aire interior: el termostato se monta directamente en la pared del hogar con los tornillos de montaje y las anclas de expansión suministrados. Se adapta a cajas de conexiones de 2 in x 4 in, horizontales o verticales. Módulo de interfaz del equipo THM5421C1008 (EIM): se monta en el equipo HVAC o en una pared de la habitación.

Sensor para exteriores C7089U1006: se monta fuera de la pared del hogar con los sujetadores y los tornillos de montaje suministrados.

Sensor remoto para interiores C7189U1005: se monta directamente en la pared con los tornillos de montaje y las anclas de expansión suministrados.

Placa de cubierta:

La placa de cubierta 32003796-001 se utiliza para cubrir las marcas que el termostato anterior dejó en la pared.

Dimensiones:

Sistema VisionPRO® de confort total del hogar, para una mejor calidad del aire interior: vea la Fig. 1.

THM5421C1008: vea la Fig. 2.

Sujetador de montaje del sensor para exteriores C7089U1006: vea la Fig. 3.

Placa de cubierta 32003796-001: vea la Fig. 4.

Sensor remoto para interiores C7189U1005: vea la Fig. 5.

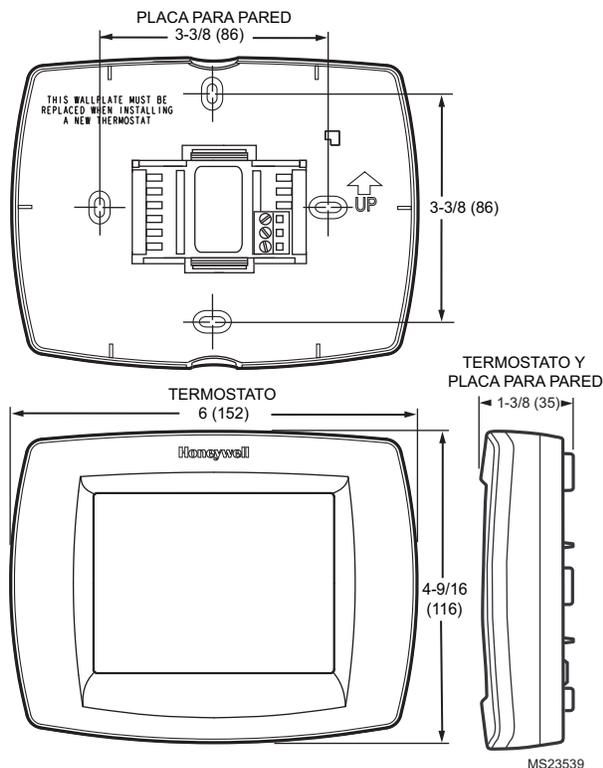


Fig. 1. Sistema VisionPRO®, de confort total del hogar, para una mejor calidad del aire interior. Dimensiones en pulgadas (mm).

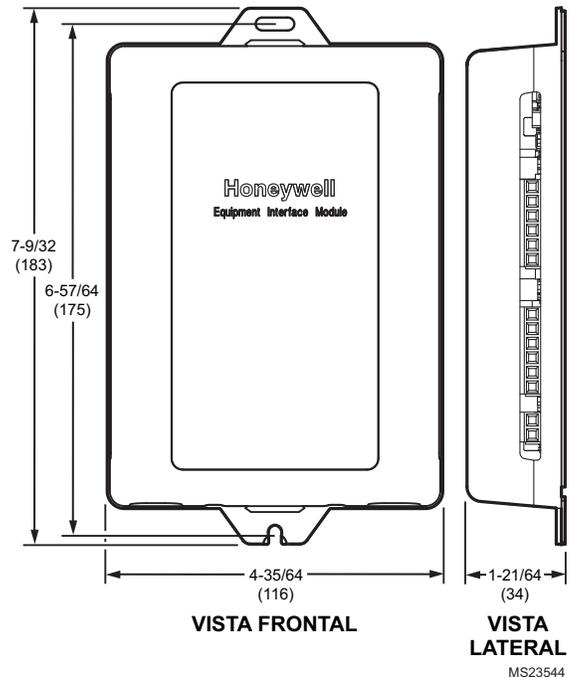


Fig. 2. Módulo de interfaz del equipo THM5421C1008. Dimensiones en pulgadas (mm).

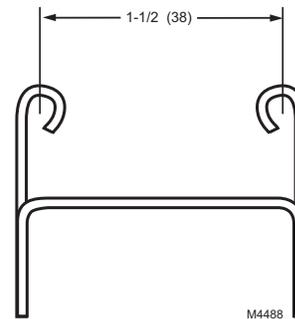


Fig. 3. Sujetador de montaje del sensor para exteriores C7089U1006. Dimensiones en pulgadas (mm).

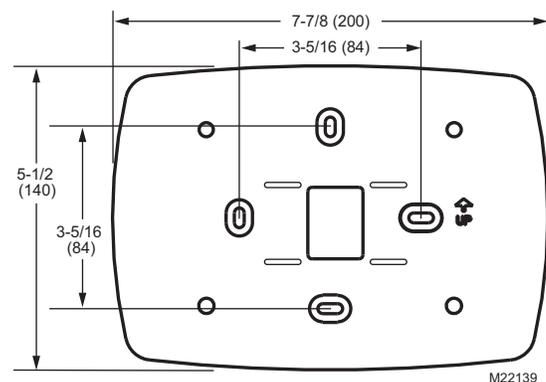


Fig. 4. Placa de cubierta 32003796-001. Dimensiones en pulgadas (mm).

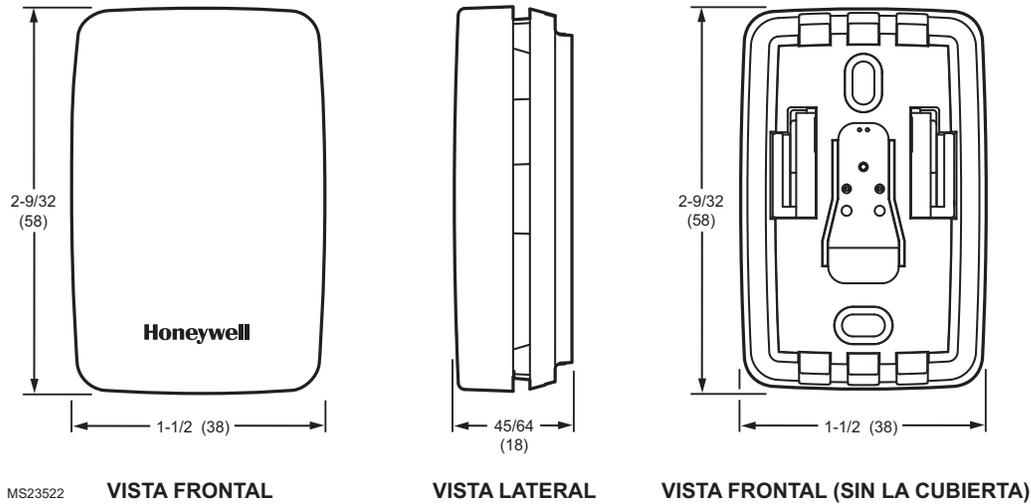


Fig. 5. Sensor remoto para interiores C7189U1005. Dimensiones en pulgadas (mm).

INSTALACIÓN

Cuando instale este producto...

1. Lea estas instrucciones atentamente. Si no sigue estas instrucciones, puede dañar el producto u ocasionar un riesgo.
2. Revise los rangos especificados en estas instrucciones para asegurarse de que el producto sea adecuado para la aplicación que usted necesita.
3. La persona que instale el producto debe ser un técnico entrenado y experimentado.
4. Después de completar la instalación, utilice estas instrucciones para revisar el funcionamiento del producto.

Selección de la ubicación

Instale el termostato aproximadamente a 5 pies (1,5 m) del piso, en un área con buena circulación de aire a temperatura media. Vea la Fig. 6.

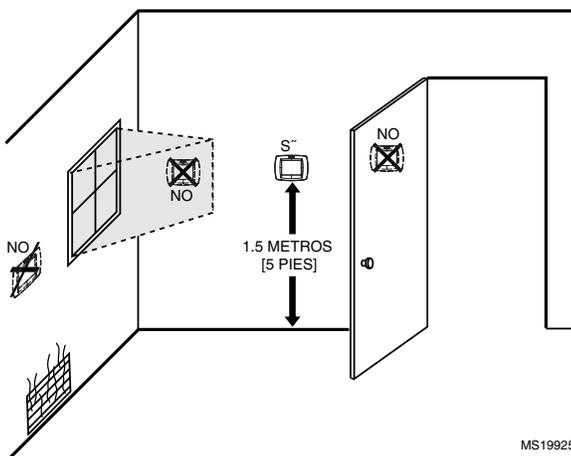


Fig. 6. Selección de la ubicación del termostato.

No instale el termostato donde pueda estar afectado por los siguientes elementos:

- Corrientes de aire o zonas muertas detrás de puertas y en esquinas.
- Aire caliente o frío proveniente de conductos.
- Calor radiante solar o proveniente de artefactos.
- Chimeneas y tuberías ocultas.
- Áreas no calefaccionadas (no refrigeradas), como una pared exterior detrás del termostato.

Instalación de la placa de pared



PRECAUCIÓN

Riesgo eléctrico.

Puede ocasionar descargas eléctricas o dañar el equipo.

Desconecte la fuente de energía antes de realizar el cableado.

El termostato se puede montar en forma horizontal en la pared o en una caja de conexiones de 4 in x 2 in (101,6 mm x 50,8 mm).

1. Coloque y nivele la placa para pared (sólo para presentarla).
2. Marque con un lápiz los orificios de montaje.
3. Retire la placa y, si la pared es de tablarroca, realice dos agujeros de 3/16 in sobre las marcas realizadas. Para materiales más firmes, como el yeso, realice dos agujeros de 7/32 in. Introduzca suavemente las anclas de expansión (suministradas) en los agujeros, hasta que queden a ras de la pared.

- Coloque la placa para pared sobre los agujeros y pase los cables por las aberturas. Vea la Fig. 7.
- Inserte los tornillos de montaje en los agujeros y ajústelos.

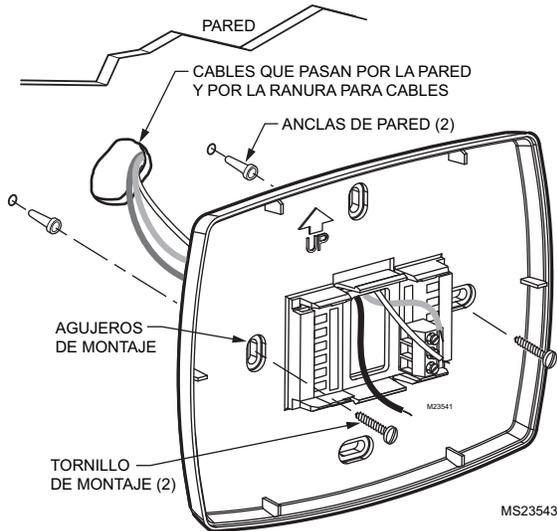


Fig. 7. Montaje de la placa para pared.

Instalación del módulo de interfaz del equipo (EIM)



PRECAUCIÓN

Riesgo eléctrico.

Puede ocasionar descargas eléctricas o dañar el equipo.

Desconecte la fuente de energía antes de realizar el cableado.

El EIM se puede montar en forma vertical en el equipo HVAC o en una pared de la habitación.

- Coloque el EIM.
- Marque con un lápiz los orificios de montaje.
- Retire la placa y, si la pared es de tablarroca, realice dos agujeros de 3/16 in sobre las marcas realizadas. Para materiales más firmes, como el yeso, realice dos agujeros de 7/32 in. Introduzca suavemente las anclas de expansión (suministradas) en los agujeros, hasta que queden a ras de la pared.
- Coloque la placa para pared sobre los agujeros y pase los cables por las aberturas.
- Inserte los tornillos de montaje en los agujeros y ajústelos. Vea la Fig. 8.

LED de comunicación

El EIM posee un LED (vea la Fig. 8) que indica el estado del EIM de la siguiente manera:

- El LED titila rápidamente:** transferencia normal de información.
- El LED titila una vez:** mensaje entrante al EIM.
- El LED titila continuamente:** problema de cableado. Verifique el cableado a los terminales 1, 2 y 3.
- El LED está siempre apagado:** problema de cableado. Verifique el cableado a los terminales 1, 2, 3.

- El LED está siempre encendido:** puede ser necesario reemplazar el EIM.

NOTA: Es normal que el LED titile continuamente durante el arranque y mientras se verifica el estado del equipo (modo Auto Discover [descubrimiento automático]).

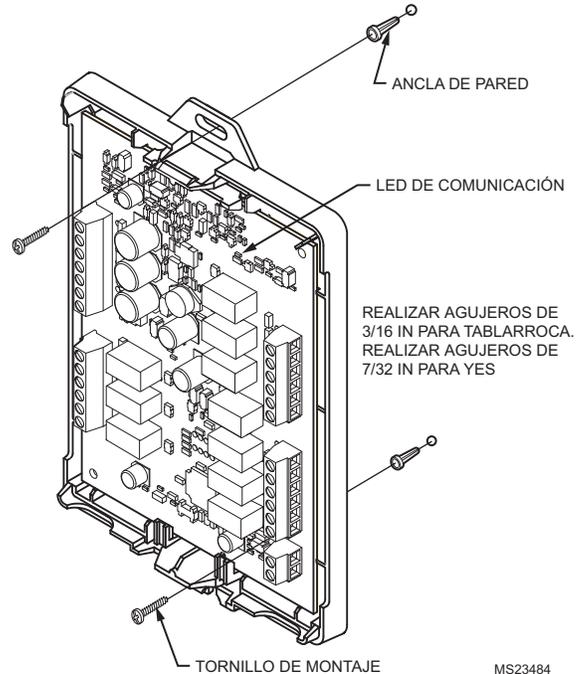


Fig. 8. Montaje del EIM.

CABLEADO

Todas las conexiones de cableado deben cumplir con los códigos eléctricos y ordenanzas locales. Vea la Fig. 10-20.

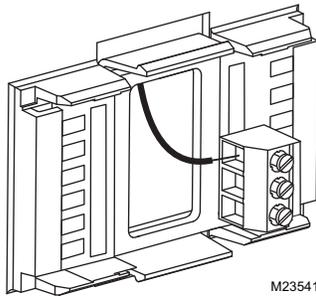
- Seleccione el juego de identificaciones de terminal (Tabla 1) que corresponda al tipo de sistema.
- Afloje los tornillos del correspondiente tipo de sistema seleccionado; vea la Tabla 1. Para obtener las descripciones de las designaciones de terminales, vea la Tabla 2. Inserte los cables en el bloque de terminales que se encuentra debajo del tornillo aflojado. Vea la Fig. 9.
- Ajuste bien cada tornillo.
- Coloque el excedente de cable en el interior del agujero.
- Tape el agujero con un aislamiento no inflamable para evitar que las corrientes de aire afecten el termostato.
- Vea la Fig. 10-20 para ver las conexiones de cableado típicas.

Tabla 1. Selección de identificaciones de terminal para el tipo de sistema.

Tipo de sistema	Identificaciones del terminal de la placa para pared	Referencia del diagrama de cableado
Calor/frío estándar	Convencional	10, 11

Tabla 1. Selección de identificaciones de terminal para el tipo de sistema. (Continuación)

Tipo de sistema	Identificaciones del terminal de la placa para pared	Referencia del diagrama de cableado
Sistema con varias etapas estándar de hasta 3 calentadores y 2 refrigeradores	Convencional	12
Bomba de calor con calor auxiliar	Bomba de calor	13



M23541

Fig. 9. Inserción de cables en el bloque de terminales.

IMPORTANTE

Use cable para termostato de calibre 18.

Tabla 2. Descripciones de designaciones de terminales.

THM5421C1008 Designaciones de terminales	Función
1	Terminal 1: datos hacia el termostato o desde él
2	Terminal 2: energía desde el termostato (24 V CA)
3	Terminal 3: común desde el termostato (24 V CA)
C	Transformador común de 24 V CA
R	Transformador de 24 V CA
RC	Transformador de refrigeración de 24 V CA
RH	Transformador de calefacción de 24 V CA
HUM1/HUM2	HUM1/HUM2 Conexión de humidificación (normalmente abierta)
DHM1/DHM2	Conexión de deshumidificación (normalmente abierta o cerrada según la configuración de instalación)
VNT1/VNT2	Conexión de ventilación (normalmente abierta)
W1/O/B	Relé de calefacción de la etapa 1 (convencional) Relé inversor (bomba de calor)
W2/AUX	Relé de calefacción de la etapa 2 (convencional) Calor auxiliar (combustible fósil o eléctrico) (bomba de calor)

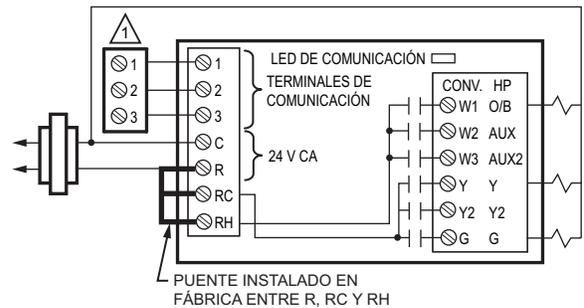
Tabla 2. Descripciones de designaciones de terminales. (Continuación)

THM5421C1008 Designaciones de terminales	Función
W3/AUX2	Relé de calefacción de la etapa 3 (convencional) Calefacción auxiliar (combustible fósil o eléctrico) (bomba de calor)
Y	Relé del compresor de la etapa 1
Y2	Relé del compresor de la etapa 2
G	Relé del ventilador
L	Monitor del equipo de la bomba de calor
OUT1/OUT2	Sensor de temperatura exterior
IN1/IN2	Sensor remoto de temperatura interior
DATS1/DATS2	Sensor de temperatura de descarga de aire

NOTAS:

1. Cuando se utilizan en sistemas de un solo transformador, deje los cables del puente metálico en su lugar, entre R y Rc, y entre Rc y Rh. Cuando se utilizan en sistemas de dos transformadores, quite el cable del puente metálico entre Rc y Rh.
2. Si el termostato está configurado para un sistema de bomba de calor en la configuración de instalación, configure la válvula inversora para frío (configuración de fábrica O) o calor (B).

Para el cableado al Panel de Zona W8835, remítase a la hoja de información del producto que se incluye en el panel.



1 CABLE A TERMINALES EN EL TERMOSTATO.

MS23485

Fig. 10. Conexión típica del sistema convencional de una sola etapa para frío y calor con un solo transformador (convencional de 1 calentador y 1 refrigerador).

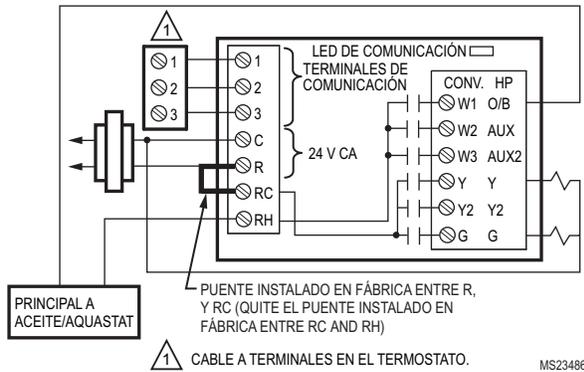


Fig. 11. Conexión típica del sistema convencional de una sola etapa para frío y calor con energía principal a aceite (convencional de 1 calentador y 1 refrigerador).

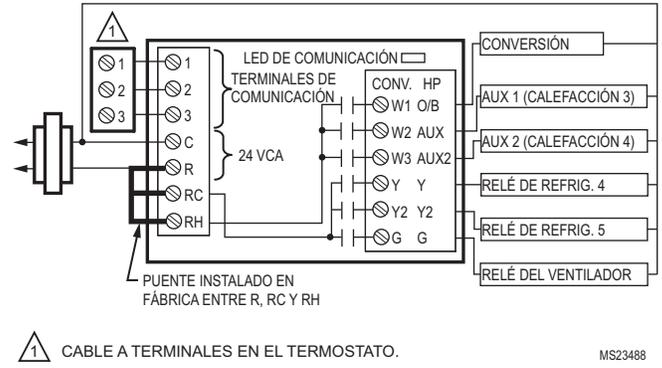


Fig. 13. Conexión típica del sistema de bomba de calor (bomba de calor de hasta 4 calentadores y 2 refrigeradores).

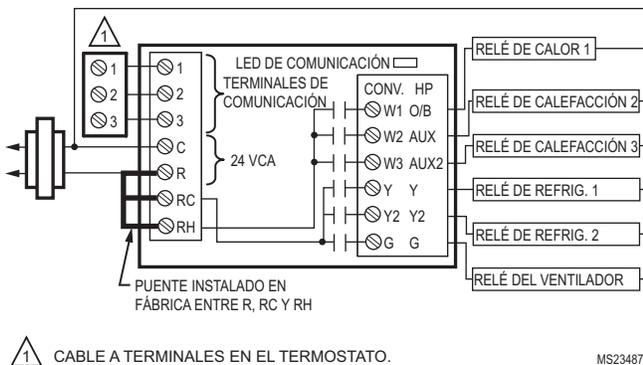
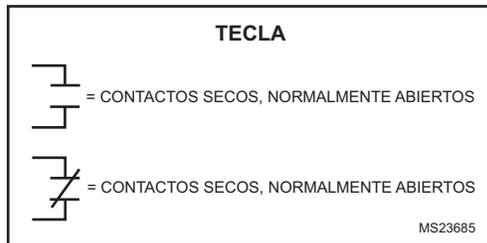


Fig. 12. Conexión típica del sistema convencional con calor de hasta tres etapas y frío de hasta dos etapas con un transformador (convencional de 3 calentadores y 2 refrigeradores, 2 calentadores y 2 refrigeradores, 2 calentadores y 1 refrigerador, 1 calentador y 2 refrigeradores, y 1 calentador y 1 refrigerador).

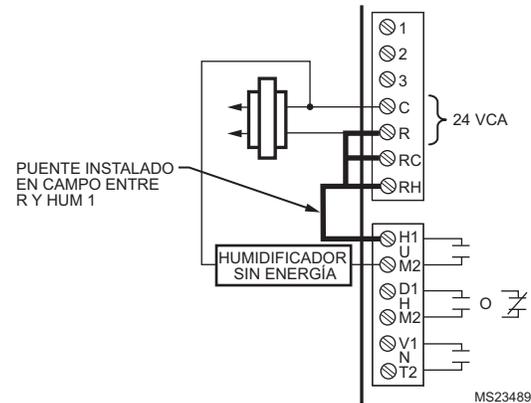


Fig. 14. Conexión típica de humidificador sin energía.

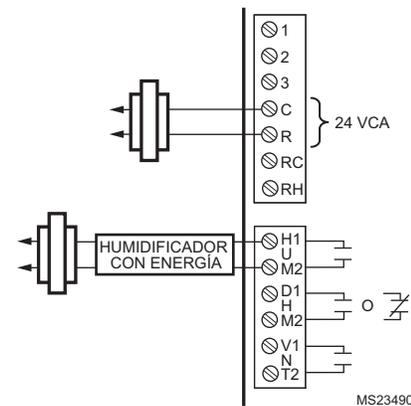


Fig. 15. Conexión típica de humidificador con energía.

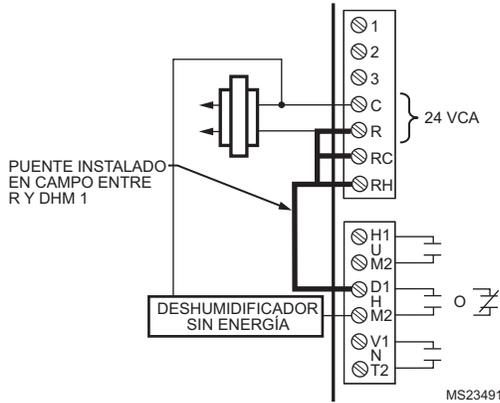


Fig. 16. Conexión típica del ventilador de velocidad variable para la deshumidificación a baja velocidad (contactos normalmente cerrados).

NOTA: Conecte el DHM2 al terminal del ventilador de baja velocidad que está en el interruptor de aire para la deshumidificación con aire acondicionado y un ventilador de baja velocidad.

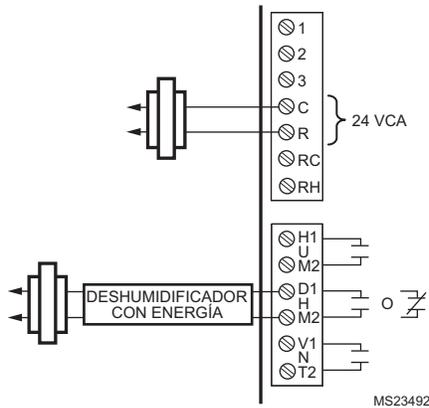


Fig. 17. Conexión típica del deshumidificador con energía de hogares (contactos normalmente abiertos).

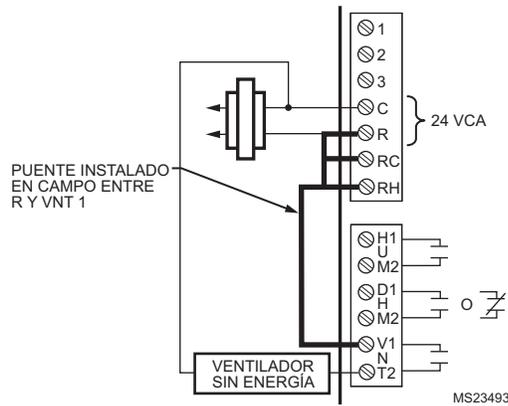


Fig. 18. Conexión típica del humidificador de aire fresco.

NOTA: Utilice esta conexión para una ventilación con un humidificador de aire fresco.

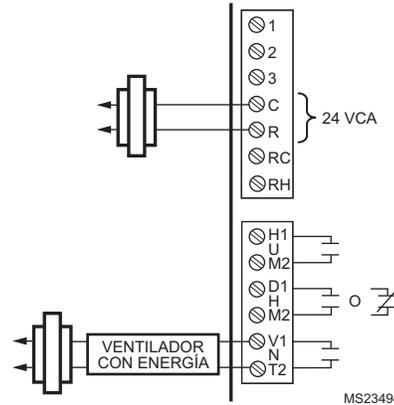


Fig. 19. Conexión típica de ventilación con energía.

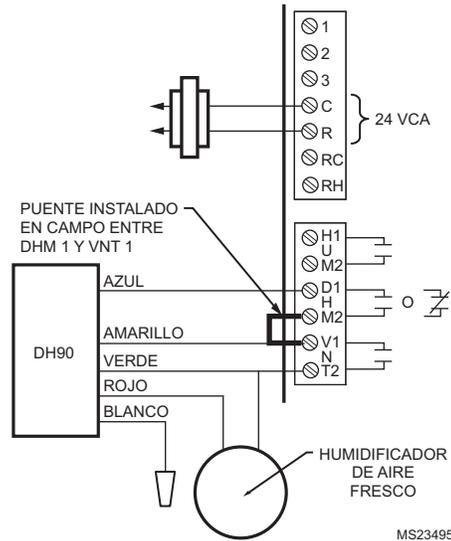


Fig. 20. Conexión del modelo DH90 Honeywell con entrada de aire fresco para ventilación.

SUMINISTRO DE ENERGÍA DEL TERMOSTATO

- Cable común de 24 V CA sólo al EIM o al panel de zona.

Conexión del cable común de 24 V CA

- Sistema de un solo transformador: conecte el lado común del transformador al terminal del tornillo C del EIM. Deje los cables del puente metálico en su lugar, entre R, Rc y Rh.
- Sistema de dos transformadores: conecte el lado común del transformador de refrigeración al terminal del tornillo C del EIM. Quite el cable del puente metálico entre Rc y Rh. Conecte el lado caliente del transformador de calefacción a Rh y deje el cable del puente entre R y Rc, y conecte el lado caliente del transformador de refrigeración a R o Rc.

1. Localice y quite la etiqueta con la inscripción Remove que se encuentra en la esquina inferior izquierda de la parte trasera del termostato. Vea la Fig. 21.

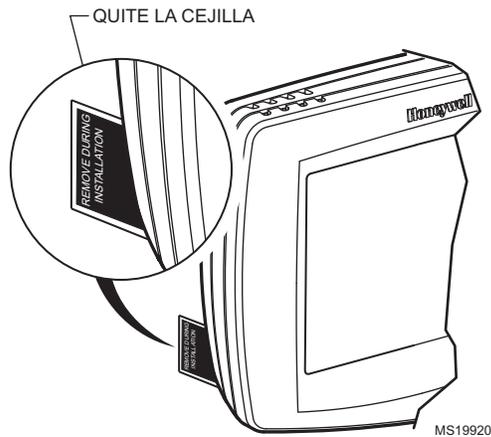


Fig. 21. Quite la etiqueta con la inscripción Remove de la parte trasera del termostato.

Montaje del termostato en la placa para pared

1. Haga coincidir los bloques de tornillos del terminal con las clavijas en la parte trasera del termostato. Presione el termostato firmemente sobre la placa para pared hasta que encaje en su lugar. Vea la Fig. 22.

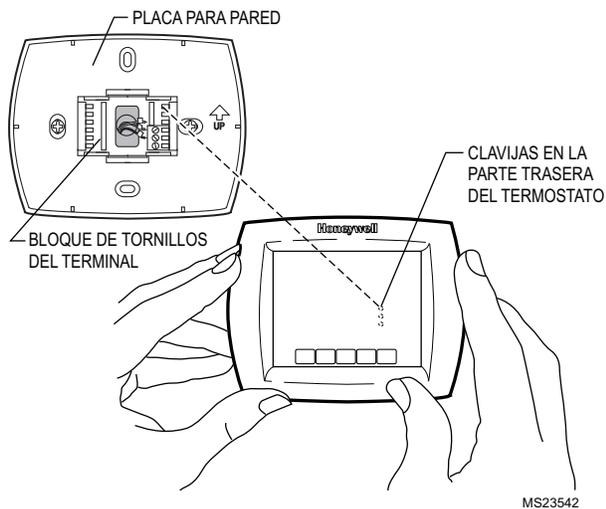


Fig. 22. Montaje del termostato en la placa para pared.

Ubicación y montaje del sensor de temperatura exterior C7089U1006 (opcional)

Instale el sensor donde (vea la Fig. 23):

- No se pueda alterar con las configuraciones.
- Haya buena circulación de aire.
- Pueda medir la verdadera temperatura ambiente exterior.
- La superficie sea plana.
- La distancia de los cables entre el C7089U1006 y el EIM sea menor que 200 pies.

No instale el sensor:

- En un lugar donde le dé luz solar directa.
- Donde reciba aire directo frío o caliente. La línea de descarga proveniente de ventilación, un ventilador o un compresor exterior provocan lecturas de temperatura incorrectas.
- Donde pueda cubrirse de nieve, hielo o residuos.

Utilice los pasos siguientes para montar el sensor:

1. Quite el sensor del sujetador de montaje.
2. Marque el área en el lugar seleccionado para montar el sujetador de montaje del sensor.
3. Coloque el sujetador.

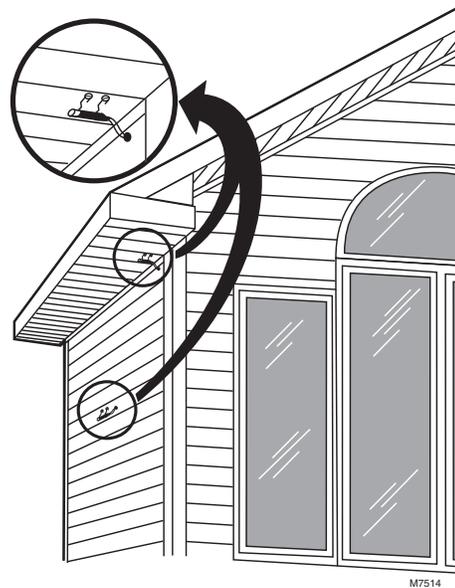


Fig. 23. Ubicaciones típicas para el sensor para exteriores C7089U1006.

Wire C7089U1006 Outdoor Sensor

! PRECAUCIÓN

Riesgo de interferencia eléctrica (ruido). Puede causar el mal funcionamiento del sistema.

Mantenga los cables a, al menos, un pie de distancia de grandes cargas inductivas, como motores, arrancadores de línea, estabilizadores de iluminación y paneles grandes de distribución de energía.

Utilice cable blindado para reducir la interferencia cuando el reenrutamiento no es posible.

IMPORTANTE

Es posible que se produzcan lecturas de temperatura erróneas en un sensor a causa de cualquiera de las prácticas de cableado descritas a continuación. Evite estas prácticas para garantizar el correcto funcionamiento.

Utilice cable blindado para reducir la interferencia cuando no es posible el reenrutamiento del cableado del sensor.

- Asegúrese de que los cables tengan un cable separado del cable del termostato.
- No enrute los cables del sensor de temperatura con los cables de suministro de energía del edificio, próximos a contactores de control o cerca de circuitos de atenuación de luz, motores eléctricos o equipos de soldadura.
- Evite las conexiones deficientes.
- Evite la falta o la intermitencia de conexión a tierra del edificio.

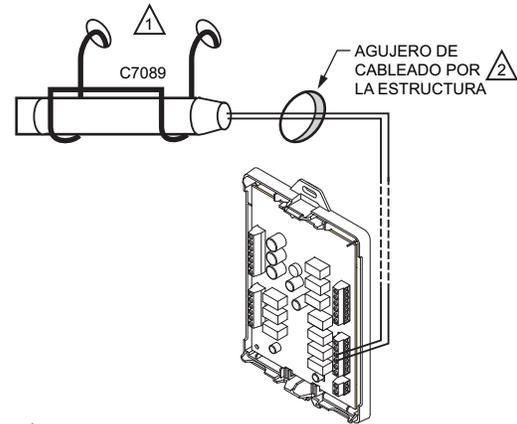
! PRECAUCIÓN

Riesgo de descarga eléctrica. Puede ocasionar descargas eléctricas o dañar el equipo.

Desconecte el suministro de energía antes de conectar los cables.

El cableado debe cumplir con los códigos, las ordenanzas y las reglamentaciones vigentes:

1. Conecte el sensor para exteriores C7089U1006 a los terminales OUT1 y OUT2 del EIM. Si el cable de plomo suministrado no es lo suficientemente largo (60 in), tienda un cable por un agujero en la ubicación del C7089U1006.
 - a. Se recomienda usar cables para termostato de calibre 18 con códigos de color. Para obtener un ejemplo de conexión general de un C7089U1006, vea la Fig. 24.
 - b. Se puede usar cable flexible de conexión.
2. Instale el C7089U1006 en el sujetador de montaje.
3. Tape el agujero de cableado con calafateo o masilla que no se endurezca.



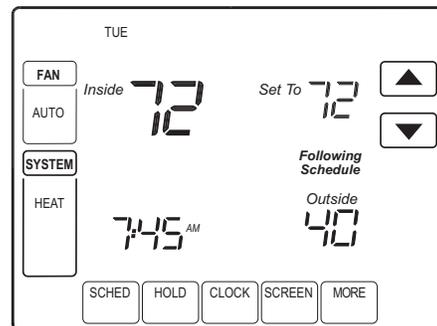
1 USE LOS MEDIOS DE MONTAJE ADECUADOS PARA EL TIPO DE ESTRUCTURA.

2 TAPE EL AGUJERO DE CABLEADO CON CALAFATEO O MASILLA QUE NO SE ENDUREZCA.

MS23525

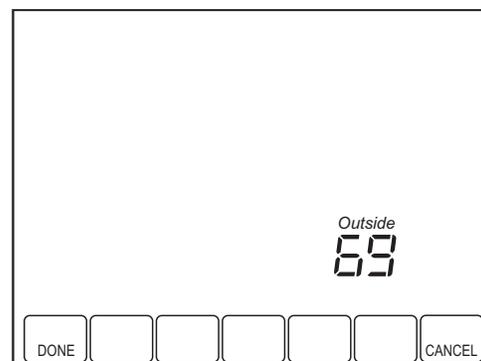
Fig. 24. Conexión del sensor para exteriores C7089U1006 al EIM.

Si se instala un sensor de temperatura exterior, el termostato muestra la temperatura externa en el ángulo inferior derecho de la pantalla de inicio.



M22453

Si el termostato está configurado en modo Auto Changeover System (sistema de conversión automática), presione la tecla More (más) hasta que se muestre la temperatura exterior en la pantalla.



M22448

Ubicación y montaje del sensor remoto de temperatura interior C7189U1005 (opcional)

1. Seleccione un lugar (vea la Fig. 25) para montar el sensor en una pared interior aproximadamente a 5 pies (1,5 m) del piso.
2. Asegúrese de que la distancia de los cables entre el C7189U1005 y el EIM sea menor que 200 pies.
3. Asegúrese de que haya buena circulación de aire a temperatura media en la ubicación seleccionada. Evite las ubicaciones siguientes, ya que pueden ocasionar errores en las mediciones del sensor. Vea la Fig. 25.
 - a. Áreas calientes ocasionadas por los siguientes elementos:
 - (a) Tuberías o conductos ocultos.
 - (b) Corrientes de aire de chimeneas u otras fuentes de calor.
 - (c) Calor por convección o radiante, del sol o de equipos eléctricos.
 - b. Áreas frías ocasionadas por los siguientes elementos:
 - (a) Tuberías o conductos ocultos.
 - (b) Corrientes de aire de puertas y ventanas.
 - (c) Áreas no calefaccionadas del otro lado de la pared.
 - c. Áreas de aire viciado:
 - (a) Detrás de puertas, muebles y cortinas.
 - (b) En rincones y dormitorios.
4. Marque el área en la pared seleccionada para montar el sensor C7189U1005.
5. Pase el cable por un agujero en la ubicación de la pared seleccionada. Pase aproximadamente tres pulgadas de cable por la abertura. Se recomienda usar cable para termostato de calibre 18 con códigos de color.

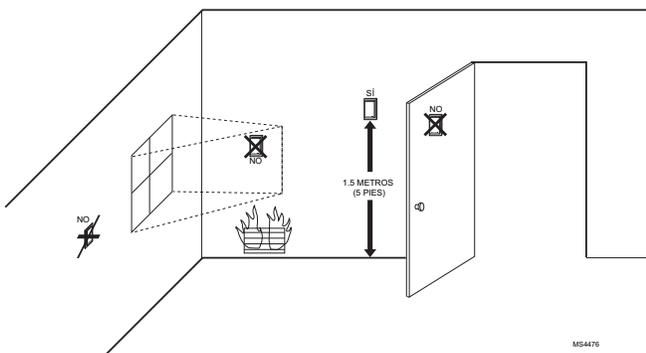


Fig. 25. Ubicaciones típicas para el sensor para interiores C7189U1005.

Conexión del sensor para interiores C7189U1005



PRECAUCIÓN

Riesgo de interferencia eléctrica (ruido). Puede causar el mal funcionamiento del sistema. Mantenga los cables a, al menos, un pie de distancia de grandes cargas inductivas, como motores, arrancadores de línea, estabilizadores de iluminación y paneles grandes de distribución de energía

IMPORTANTE

Es posible que se produzcan lecturas de temperatura erróneas en un sensor a causa de cualquiera de las prácticas de cableado descritas a continuación. Evite estas prácticas para garantizar el correcto funcionamiento.

- Asegúrese de que los cables tengan un cable separado del cable del termostato.
- No enrute los cables del sensor de temperatura con los cables de suministro de energía del edificio, próximos a contactores de control o cerca de circuitos de atenuación de luz, motores eléctricos o equipos de soldadura.
- Evite las conexiones deficientes.
- Evite la falta o la intermitencia de conexión a tierra del edificio.



PRECAUCIÓN

Riesgo de descarga eléctrica.

Puede ocasionar descargas eléctricas o dañar el equipo.

Desconecte el suministro de energía antes de conectar los cables.

El cableado debe cumplir con los códigos, las ordenanzas y las reglamentaciones vigentes.

1. Conecte el sensor para interiores C7189U1005 a los terminales IN1 e IN2 del EIM. Para obtener un ejemplo de conexión general de un C7189U1005, vea la Fig. 26 para conectar un sensor, y la Fig. 27 para conectar varios sensores.
2. Coloque el excedente de cable en el interior del agujero. Tape el agujero con calafateo, masilla o un aislamiento que no se endurezca para evitar que las corrientes de aire afecten el buen funcionamiento.
3. Quite la cubierta del C7189U1005.
4. Instale el C7189U1005 en la pared utilizando los tornillos y las anclas de montaje suministrados.
5. Nivele el C7189U1005 sólo para presentarlo. El dispositivo funciona correctamente, incluso cuando no está nivelado.
6. Coloque la cubierta del C7189U1005.

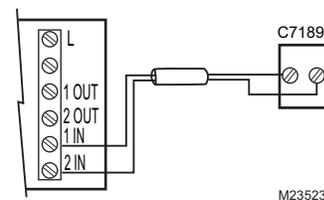


Fig. 26. Conexión de un solo sensor para interiores C7189U1005.

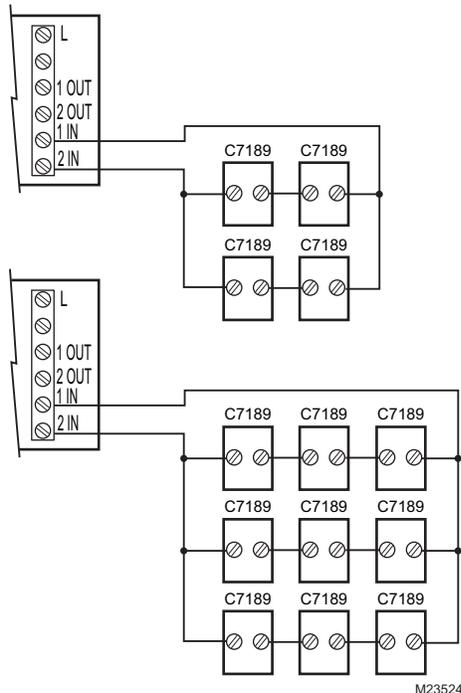


Fig. 27. Conexión de varios sensores C7189U1005.

Si está instalado un sensor remoto de temperatura interior, el termostato posee varias opciones para mostrar la temperatura interior actual. Está configurado en configuración de instalación (ISU) 340. El termostato puede mostrar la temperatura medida en la ubicación del termostato, en la ubicación del sensor o en un promedio de las dos.

UN SENSOR REMOTO PARA INTERIORES INSTALADO (OPCIONAL)

Si se utiliza un sensor remoto de temperatura para interiores, según la configuración de la instalación, se encontrarán disponibles cualquiera de las opciones siguientes:

- El termostato mostrará la temperatura medida en la ubicación del sensor (el sensor del termostato interno está deshabilitado).
- El termostato mostrará un promedio de la temperatura medida en la ubicación del termostato y la ubicación del sensor remoto para interiores.

ARIOS SENSORES REMOTOS PARA INTERIORES INSTALADOS (OPCIONAL)

Si se utiliza más de un sensor remoto para interiores, según la configuración de la instalación, se encontrarán disponibles cualquiera de las opciones siguientes:

- El termostato mostrará la temperatura medida en las ubicaciones del sensor (el sensor del termostato interno está deshabilitado). Los sensores deben estar en números cuadrados (p. ej., 4, 9, 16, etc.), y la temperatura que se muestra debe ser un promedio de las temperaturas medidas en cada ubicación.
- El termostato mostrará un promedio de la temperatura medida en la ubicación del termostato y el promedio de las temperaturas medidas en las ubicaciones del sensor remoto interior. En este caso, el sensor del termostato aún lleva un coeficiente de ponderación del 50% de la temperatura mostrada.

Instale el Sensor de temperatura de aire de descarga (opcional):

Antes de instalar el Sensor de temperatura de aire de descarga (DATS), remítase a las instrucciones de instalación incluidas con el producto para obtener más información acerca de la ubicación y conexión.

Cuando utiliza un DATS con zonas de red, éste monitorea la temperatura de aire del conducto, se comunica con el termostato y desactiva la calefacción o refrigeración si se alcanzan límites de temperatura alta o baja de la configuración de instalación.

Cuando utiliza un DATS con un Módulo de interfaz del equipo, el DATS se utiliza para pruebas solamente. Cuando realiza la instalación y está en cualquiera de las Pruebas de instalación, al presionar la tecla MORE (más), se mostrará la temperatura en el DATS. Esto permitirá visualizar la temperatura de cada etapa de calefacción o refrigeración. El DATS no será utilizado para control y no desactivará la calefacción o refrigeración según la temperatura de aire del conducto.

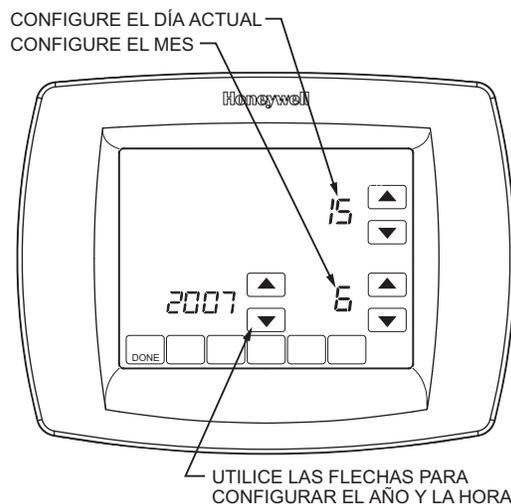
Configuración del calendario y de la hora

Una vez configurado el calendario, el termostato mantiene la fecha y la hora actuales hasta durante diez años, en condiciones de uso normales.

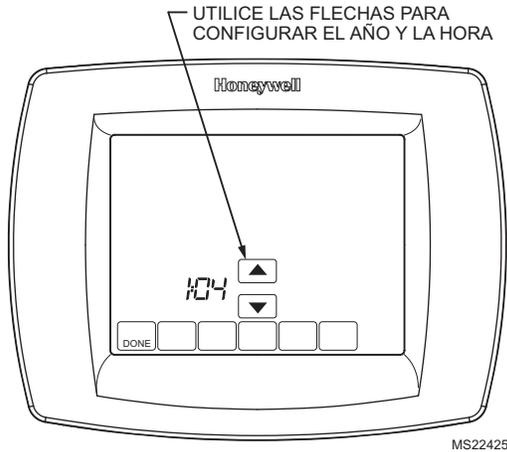
Cuando el termostato se conecta por primera vez, la pantalla está lista para configurar el calendario y la hora.

NOTA: El calendario también debe configurarse durante la instalación.

1. Presione las teclas de flecha para configurar el año, el mes y el día.
2. Presione la tecla Done (listo).



3. Presione las teclas de flecha para configurar la hora actual.
4. Presione la tecla Done (listo).



CONFIGURACIÓN DE INSTALACIÓN

El modo Auto Discover (descubrimiento automático) está disponible cuando el termostato TH9421C se conecta a un EIM. El EIM comunica la información al termostato. Las configuraciones del termostato se pueden especificar utilizando las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo que se encuentran en la pantalla, o se pueden definir en descubrimiento automático.

Utilización de Auto Discover (descubrimiento automático)

Algunas configuraciones de instalación están predeterminadas a Auto Discover (descubrimiento automático). Si no está predeterminado, durante la instalación, se puede cambiar la opción a Auto Discover. Sin embargo, es importante verificar durante la instalación que los valores de Auto Discover sean correctos para el sistema que está presente.

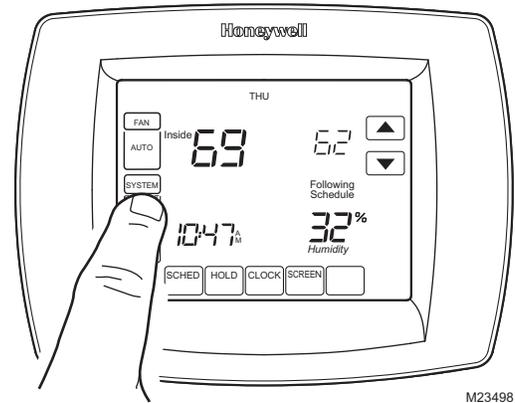
Cuando utilice el termostato con un módulo de interfaz del equipo, el Auto Discover descubrirá las configuraciones predeterminadas que vienen de fábrica y no recibirá información respecto de las configuraciones adecuadas del sistema. El módulo de interfaz del equipo está preprogramado en la fábrica como un producto de calor/frío, y el termostato "descubrirá automáticamente" estas configuraciones. El módulo de interfaz del equipo será reprogramado cuando, durante la instalación, se cambie la configuración manualmente en la configuración de instalación. No se recomienda utilizar el Auto Discover con un módulo de interfaz del equipo.

Cuando utilice el termostato VisionPRO® IAQ con un panel de zona W8835, configure el panel de zona usando los interruptores DIP que están sobre el panel, a fin de alcanzar configuraciones del sistema adecuadas. Ingrese la configuración de la instalación en cada termostato y asigne números de zona, cambie las configuraciones del sistema (ISU 172-180) a Auto Discover (E), y luego, presione el botón Discover (descubrimiento) en el panel de zona. El panel de zona luego transmitirá esas configuraciones a los termostatos, y éstos configurarán automáticamente las configuraciones ISU en Auto Discover; una vez más, es importante verificar que los valores de descubrimiento automático sean correctos.

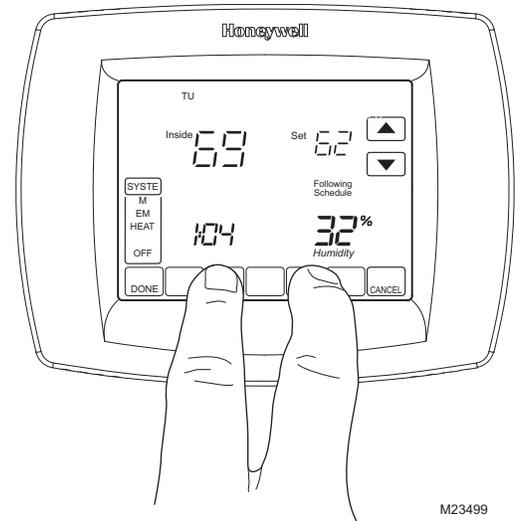
NOTA: Cuando un termostato VisionPRO® IAQ se agrega a un sistema de zona existente con Termostatos T8635, el nuevo termostato VisionPRO® IAQ debe configurarse como el Termostato Zona Uno (controlador de zona maestro) y se puede utilizar solamente con un panel de zona W8835.

Siga los pasos siguientes para introducir la configuración de instalación:

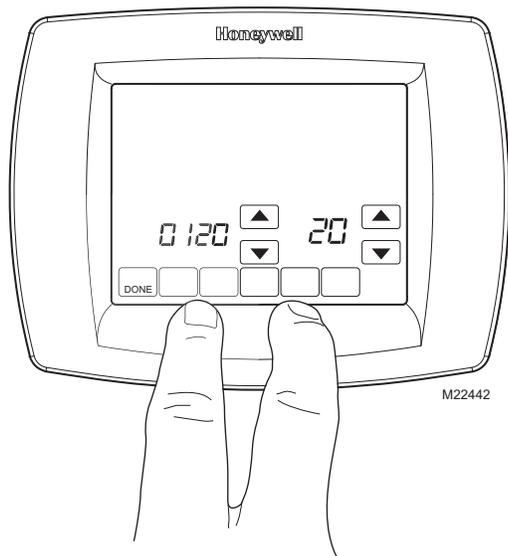
1. Presione y suelte la tecla System (sistema).



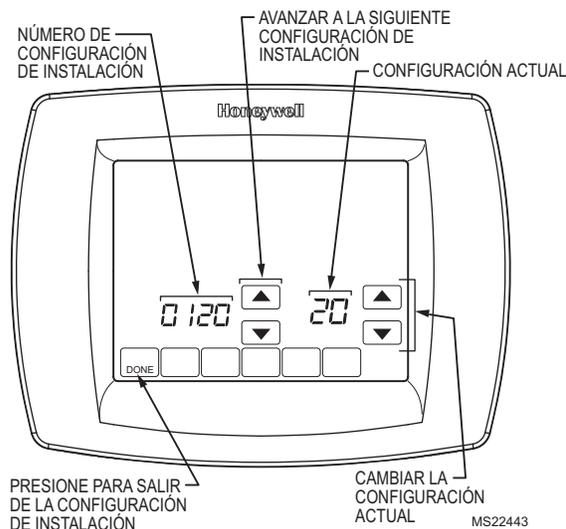
2. Mantenga presionadas las dos teclas en blanco que están a cualquiera de los lados de la tecla central en blanco durante aproximadamente cinco segundos, hasta que la pantalla cambie.



3. Suelte las dos teclas en blanco cuando los contenidos de la pantalla del termostato coincidan con los que se muestran a continuación.



4. Vea la pantalla siguiente para revisar como se utilizan las teclas del termostato durante la configuración de instalación. Vea las Tablas 3 y 4 para obtener los números y las configuraciones de instalación.



5. Presione la tecla Done (listo) para salir de la pantalla de configuración de instalación.

Table 3. Menú de configuración de instalación.

Número de parámetro ISU	Nombre de la configuración de instalación	Configuraciones (Los valores predeterminados se muestran en negrita)		Notas
110	Número de zona	0 1-9	Sin división de zona Número de zona	Seleccione el número de zona. Zona 0 = Sin división de zona Zona 1 = Controlador de zona maestro Zonas de 2 a 9 = Termostato satelital
120 USU	Fecha (año superior)	20 21		Seleccione los dos primeros dígitos del año calendario actual (por ejemplo, 2006); (disponibles de 2001 a 2178).
130 USU	Fecha (año inferior)	01-99	Predeterminado = 06	06 Seleccione los dos últimos dígitos del año calendario actual (por ejemplo, 2006); (disponibles de 2001 a 2178).
140 USU	Fecha (mes)	1-12	Predeterminado = 06 Seleccione el número que represente el mes calendario actual.	
150 USU	Fecha (día)	1-31	Predeterminado = 15 Seleccione el número que represente la fecha calendario actual.	
160 USU	Opciones de cronograma	4 0	Programable por siete días No programable	
165 USU	Restituir programación predeterminada para ahorro de energía	0 1	No Sí	
172	Selección del sistema	1 2 3 E	Convencional Bomba de calor Sólo calor, sin ventilador Descubrimiento automático	La selección de una configuración específica del sistema modificará automáticamente algunas configuraciones predeterminadas u ocultará otras opciones de configuración que siguen.
173	Tipo de bomba de calor	0 1	Bomba de calor aire a aire Bomba de calor geotérmica	
174	Número de etapas de refrigeración/compresor	1 0 2 E	1 ninguno 2 Descubrimiento automático	No se muestra si ISU172 = 3. Sistemas convencionales = número de etapas de refrigeración. Sistemas de bomba de calor = número de etapas del compresor.

Table 3. Menú de configuración de instalación. (Continuación)

Número de parámetro ISU	Nombre de la configuración de instalación	Configuraciones (Los valores predeterminados se muestran en negrita)		Notas
176	Número de etapas de calor convencional o auxiliar	1 0 2 3 E	1 ninguno 2 3 Descubrimiento automático	Sistemas convencionales = número de etapas de calefacción (un máximo de 3). Sistemas de bomba de calor = número de etapas de calor auxiliar (un máximo de 2).
180	Funcionamiento del ventilador Sólo calor convencional	0 1 2 E	El equipo de calefacción a gas o aceite controla el ventilador en la calefacción (configuración predeterminada) Calefacción eléctrica: el termostato controla el ventilador en la calefacción El equipo controla la etapa 1, el termostato controla la etapa 2 o las etapas superiores Descubrimiento automático	Sólo se muestra si ISU172 = 1 (sistema convencional). Use 0 para sistemas de combustible fósil (el equipo controla el ventilador). Use 1 para sistemas eléctricos (el termostato controla el ventilador). Use 2 si la etapa 1 es de calefacción radiante, y la etapa 2 o las etapas superiores son de ventilador de agua caliente.
190	Válvula de inversión O/B	0 1	Válvula inversora: terminal O/B se activa durante la refrigeración Válvula inversora: terminal O/B se activa durante la calefacción	Sólo se muestra si ISU172 = 2
200	La fuente del calentador auxiliar se aplica a la calefacción auxiliar y de emergencia	E 0 1	Descubrimiento automático Calentador eléctrico auxiliar Calentador auxiliar de combustible fósil	Sólo se muestra si ISU172 = 2 y ISU176 = 1 o mayor.
210	Juego de combustible fósil para exteriores	1 0	El juego de combustible fósil para exteriores controla el calentador auxiliar El termostato controla el calentador auxiliar	Sólo se muestra si ISU172 = 2 y ISU200 = 1.
220	CPH para refrigeración/compresor de la etapa 1	1-6 E	3: se recomienda cph para compresores 1, 2, 4, 5, 6: otras configuraciones de rango de ciclos Descubrimiento automático	
230	CPH para refrigeración/compresor de la etapa 2	1-6 E	3: se recomienda cph para compresores 1, 2, 4, 5, 6: otras configuraciones de rango de ciclos Descubrimiento automático	Sólo se muestra si ISU174 = 2.
240	CPH para calefacción convencional o auxiliar de la etapa 1	1-12 E	1: 1 cph usado para vapor o gravedad 3: 3 cph usados para sistemas de calefacción por agua caliente y de alta efectividad (90% o más) 5: 5 cph usados para sistemas estándar de aire a combustible fósil (menos del 80% de efectividad) 9: 9 cph usados para sistemas de calefacción eléctrica 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12: otras configuraciones de rango de ciclos Descubrimiento automático	Sólo se muestra si ISU172 = 2 y ISU176 = 1 o mayor. La configuración predeterminada varía según los tipos de calefacción.
250	CPH para calefacción convencional de la etapa 2 o para calefacción auxiliar de la etapa 2	1-12 E	1: 1 cph usado para vapor o gravedad 3: 3 cph para sistemas de calefacción por agua caliente y de alta efectividad (90% o más) 5: 5 cph para sistemas de aire estándar a combustible fósil (menos del 90% de efectividad) 9: 9 cph usados para sistemas de calefacción eléctrica o para calefacción auxiliar eléctrica para sistemas de bomba de calor 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12: otras configuraciones de rango de ciclos Descubrimiento automático	Sólo se muestra si ISU176 = 2 o para sistemas de bomba de calor con 2 etapas de calefacción auxiliar. La configuración predeterminada varía según los tipos de calefacción.
260	CPH para calefacción de la etapa 3	1-12 E	1: 1 cph usado para vapor o gravedad 3: 3 cph para sistemas de calefacción por agua caliente y de alta efectividad (90% o más) 5: 5 cph para sistemas de aire estándar a combustible fósil (menos del 90% de efectividad) 9: 9 cph usados para sistemas de calefacción eléctrica o para calefacción auxiliar eléctrica para sistemas de bomba de calor 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12: otras configuraciones de rango de ciclos Descubrimiento automático	Sólo se muestra si ISU176 = 3. La configuración predeterminada varía según los tipos de calefacción.
270	CPH para la calefacción de emergencia	9 1-12	Predeterminado Se muestra únicamente si se selecciona la bomba de calor	

Table 3. Menú de configuración de instalación. (Continuación)

Número de parámetro ISU	Nombre de la configuración de instalación	Configuraciones (Los valores predeterminados se muestran en negrita)		Notas
280 USU	Iluminación posterior continua	0 1	La iluminación posterior no está encendida continuamente. La iluminación posterior del termostato se enciende cada vez que se presiona una tecla. La iluminación posterior está encendida continuamente.	Si la iluminación posterior está encendida continuamente, tiene una intensidad baja. La luz alumbra completamente después de presionar cualquier tecla.
300	Conversión	0 1	Manual Automático	La conversión automática permite al usuario elegir entre calor, frío, apagado o automático. Si se configura en Auto, el termostato seleccionará automáticamente calor o frío, según la temperatura de la habitación, y los puntos de configuración de frío y calor. La conversión manual permite al usuario cambiar manualmente entre calor, frío y apagado.
310	Banda muerta	3 2 4 5 6 7 8 9	2,0 1,5 2°F 1,5°C 2,5 3,0 3,5 4,0 4,5 5,0 3°F 2,0°C 2°F 1,5°C 4°F 2,5°C 5°F 3,0°C 6°F 3,5°C 7°F 4,0°C 8°F 4,5°C 9°F 5,0°C Nota: Grados centígrados no es lo mismo que grados Fahrenheit	Sólo se muestran si ISU300 = 0. La banda muerta indica los grados mínimos permitidos entre las configuraciones de frío y calor cuando está en conversión automática. Por ejemplo, si la banda muerta está configurada en 3 °F y el control de ajuste de frío es 75 °F, el máximo control de ajuste de calor permitido sería 72 °F.
320 USU	Escala de indicación de temperatura	0 1	Visualización de la temperatura en Fahrenheit Visualización de la temperatura en Celsius	
330 USU	Ahorro de energía durante el día	2 0 1	Habilitado (US 2007) Deshabilitado Habilitado (US 1987)	Configurar en 0 en áreas sin horario de ahorro de energía.
340	Sensor de temperatura interior	0 1 2	Únicamente en la ubicación del termostato Únicamente en la ubicación de los sensores remotos para interiores Promedio entre la ubicación del termostato y la del sensor	Los sensores de temperatura para interiores mostrarán la temperatura en la ubicación del sensor o un promedio de los dos sensores de temperatura para interiores, sin incluir el sensor de temperatura en el termostato. El sensor de temperatura en el termostato está deshabilitado cuando se utilizan los sensores remotos de temperatura para interiores.
342	Sensor de temperatura exterior	E 0 1	Auto Discover (descubrimiento automático) Ninguno Sí	Es necesario un sensor de temperatura exterior para un cierre para el compresor de la bomba de calor (ISU350), un cierre auxiliar para la bomba de calor (ISU360), un punto de equilibrio para la bomba de calor a combustible dual (ISU360) y humidificación con protección contra heladas (ISU372).
345	Control de la bomba de calor a combustible dual	1 0 2	Sin control de descenso Control de descenso Control de descenso con bloqueo de la calefacción auxiliar	Vea el control de la bomba de calor a combustible dual en la página 25.
346	Cambio de la bomba de calor de combustible dual al temporizador del sistema de calefacción (en horas)	1 0 0.5 1.5 2 3 4 5 6 8 10 12 14 16	1 hora Deshabilitado 0.5 horas 1.5 horas 2 horas 3 horas 4 horas 5 horas 6 horas 8 horas 10 horas 12 horas 14 horas 16 horas	Vea el control de la bomba de calor a combustible dual en la página 25.
347	Temperatura de descenso	2 0 3 4 5	2 °F 1,0 °C Sin bloqueo del compresor 3 °F 1,5 °C 4 °F 2,0 °C 5 °F 2,5 °C	El combustible fósil se encenderá cuando la temperatura exterior se encuentre por encima del punto de equilibrio si la temperatura ambiente desciende por debajo de la configuración de la temperatura de descenso seleccionada, y el compresor se deshabilitará.

Table 3. Menú de configuración de instalación. (Continuación)

Número de parámetro ISU	Nombre de la configuración de instalación	Configuraciones (Los valores predeterminados se muestran en negrita)		Notas
350	Temperatura del punto de equilibrio de la bomba de calor (también, cierre del compresor)	0 5 -15 10 -12 15 -9,5 20 -6,5 25 -4 30 -1 35 1,5 40 4,5 45 7 50 10 55 13 60 15,5	Sin cierre para el compresor de la bomba de calor 5°F -15,0°C 10°F -12,0°C 15°F -9,5°C 20°F -6,5°C 25°F -4,0°C 30°F -1,0°C 35°F 1,5°C 40°F 4,5°C 45°F 7,0°C 50°F 10,0°C 55°F 13,0°C 60°F 15,5°C (Mostrar 1/2 °C)	Sólo se muestra para aplicaciones de bomba de calor con un sensor de temperatura exterior. Si se selecciona la reserva eléctrica, entonces el valor predeterminado es Sin bloqueo del compresor.
360	Temperatura del cierre de calor auxiliar de la bomba de calor	0 5 -15 10 -12 15 -9,5 20 -6,5 25 -4 30 -1 35 1,5 40 4,5 45 7 50 10 55 13 60 15,5 65 18,5	Sin cierre auxiliar de la bomba de calor 5°F -15,0°C 10°F -12,0°C 15°F -9,5°C 20°F -6,5°C 25°F -4,0°C 30°F -1,0°C 35°F 1,5°C 40°F 4,5°C 45°F 7,0°C 50°F 10,0°C 55°F 13,0°C 60°F 15,5°C 65°F 18,5°C (Mostrar 1/2 °C)	Sólo se muestra para aplicaciones de bomba de calor con un sensor de temperatura exterior.
365	Sensor de temperatura de descarga	E 0 1	Auto Discover (descubrimiento automático) Ninguno Remoto	
366	Límite de temperatura superior por zona	160 0 110-170	160 °F (71 °C) Deshabilitado De 110 °F a 170 °F (de 43,5 °C a 76,5 °C)	Se muestra solamente si ISU 110 = 1 (controlador de zona maestro) y si el Sensor de temperatura de descarga está disponible.
367	Límite de temperatura inferior por zona	40 0 35-50	160 °F (71 °C) Deshabilitado De 35 °F a 50 °F (de 1,5 °C a 10 °C).	Se muestra solamente si ISU 110 = 1 (controlador de zona maestro) y si el Sensor de temperatura de descarga está disponible.
368	Límite de temperatura superior de la descarga por etapa	110 0 80-130	110 °F (43,5 °C) Deshabilitado De 80 °F a 130 °F (de 26,5 °C a 54,5 °C).	Se muestra solamente si ISU 110 = 1 (controlador de zona maestro) y ISU 174 = 2 o más tienen el Sensor de temperatura de descarga presente.
369	Límite de temperatura inferior de la descarga por etapa	55 0 50-60	55 °F (13 °C) Deshabilitado De 50 °F a 60 °F (de 10 °C a 15,5 °C).	Se muestra solamente si ISU 110 = 1 (controlador de zona maestro) y ISU 176 = 2 tienen el Sensor de temperatura de descarga presente.
370	Sensor de humedad interior	1 0 2 E	Interno: sensor en el termostato Deshabilitado Remoto Auto Discover (descubrimiento automático)	Si hay un sensor remoto instalado y la configuración es descubrimiento automático o "remoto", el sensor de humedad del termostato interno está deshabilitado. Si está configurado en "interno", el sensor del termostato interno estará en la pantalla. Si está configurado en "deshabilitado", el sensor interno y cualquier sensor remoto estarán deshabilitados, no se mostrará la humedad y no habrá control de humidificación y de deshumidificación.
372	Control de humidificación interior	E 0 1 3 8 9	Auto Discover (descubrimiento automático) Apagado Humidificar sin protección contra heladas Humidificar con protección contra heladas Control de humedad para climas desérticos en Heat (calor), Cool (frío) y Off (apagado) (sin protección contra el congelamiento)* Control de humedad para climas desérticos en Heat (calor), Cool (frío) y Off (apagado) (con protección contra el congelamiento)*	Sólo se muestra si ISU370 = 1, 2 o E. *Se necesita un DATS para la humidificación en climas desérticos

Table 3. Menú de configuración de instalación. (Continuación)

Número de parámetro ISU	Nombre de la configuración de instalación	Configuraciones (Los valores predeterminados se muestran en negrita)		Notas
374	Acción de humidificación con ventilador	0 1 2 3	Humidificar sólo cuando el ventilador o la calefacción estén encendidos Humidificar forzará el encendido del ventilador Humidificar sólo cuando la calefacción esté encendida El humidificador funciona independientemente del ventilador	La configuración 0 encenderá el humidificador sólo durante una orden de calefacción o si el ventilador está funcionando. La configuración 1 forzará el ventilador en caso de una orden de humidificación. La configuración 2 humidificará sólo durante una orden de calefacción. La configuración 3 supone que el humidificador tiene su propio ventilador interno, y no será necesario que el ventilador o la calefacción del sistema funcionen durante una orden de humidificación.
379	Control de deshumidificación	0 1 3	Ninguno Deshumidificar con aire acondicionado Deshumidificador de hogares	La opción 1 usa el terminal de deshumidificación como un relé normalmente cerrado para conectarse a un terminal del ventilador de baja velocidad. La opción 3 usa el terminal de deshumidificación como un relé normalmente abierto para conectarse a un deshumidificador de hogares.
382	Modo del sistema de deshumidificación	0 2 3	Deshumidificador en Cool (frío) o Auto (automático) (cuando la última orden fue de refrigeración) Deshumidificador en Cool (frío), Off (apagado), Heat (calor), EmHeat (calor de emerg.) o Auto (automático) Deshumidificador en Cool (frío), Off (apagado) o Auto (automático) (cuando la última orden fue de refrigeración)	
383	Límite de sobrerrefrigeración	3 1,5 1 0,5 2 1,0	3°F 1,5°C 1°F 0,5°C 2°F 1,0°C (Mostrar 1/2 °C)	Sólo se muestra si ISU379 = 1.
384	Acción del ventilador de deshumidificación	0 1	El ventilador del sistema se enciende con el deshumidificador El deshumidificador funciona independientemente del ventilador del sistema	Sólo se muestra si ISU379 = 3.
386	Bloqueo de la deshumidificación para toda la casa	0 1	Deshabilitado Habilitado	
390	Modo de deshumidificación remota meridional	0 1	No Sí	No se muestra si ISU379 = 0. ISU 391-394 no se mostrarán si ISU390 = 1.
391	Configuración del ventilador en modo de deshumidificación remota meridional	0 1 2	Ventilador automático Ventilador encendido Ventilador circulante	Si ISU391 = 1 ó 2 para ayudar a quitar la condensación del interruptor de aire y la serpentina A, es posible volver a introducir cierta humedad en el hogar.
392	Configuración de temperatura límite baja en modo de deshumidificación remoto meridional	76 70-80	Predeterminado = 76 °F 70 °F-80 °F	El aire acondicionado podrá refrigerar el hogar a esta temperatura, de manera que coincida con la configuración de humedad determinada en ISU394.
393	Configuración de temperatura en modo de deshumidificación remota meridional	85 70-99	Predeterminado = 85 °F 70°F–99°F	El aire acondicionado mantendrá esta temperatura siempre que se cumpla con la configuración de humedad. Esta configuración de temperatura no puede configurarse por debajo de la temperatura configurada en ISU 392.
394	Configuración en modo de deshumidificación remoto meridional	65 55-70	Predeterminado = 65% Humedad relativa del 55-70%	Determinar el nivel de humedad deseado para el hogar.
400	Control de la ventilación	0 1 2 3 4	Sin ventilación Ventilación encendida en todo momento Ventilación encendida excepto en período de sueño Ventilación durante todos los períodos con bloqueos Ventilación apagada durante el período Sleep (dormir) con bloqueos	Si ISU300 = 0, ISU401-405, no se mostrará. No cumple con la norma ASHRAE No cumple con la norma ASHRAE

Table 3. Menú de configuración de instalación. (Continuación)

Número de parámetro ISU	Nombre de la configuración de instalación	Configuraciones (Los valores predeterminados se muestran en negrita)		Notas
401	Número de dormitorios	2 1-6	Predeterminado = 2 1-6 dormitorios	
402	Superficie total de la casa en pies cuadrados	10 10-50	Predeterminado = 1000 pies cuadrados 1000-5000 pies cuadrados en aumentos de 100	
403	CFM (pies cúbicos por minuto) de ventilación	160 30-195	Predeterminado = 160 CFM 30-195 CFM en aumentos de 5	
404	Límite máximo de porcentaje de ventilación	50 30-60 100	Predeterminado = 50% 30%-60% ilimitado	El termostato determinará si la ventilación cumple con la norma 62.2 de la ASHRAE. Si se cumple esta norma, la pantalla mostrará una P sobre el número de configuración, y si no cumple con ella, mostrará una F. Lo mejor es bajar la configuración hasta que se muestre la F, y luego subirla hasta el valor mínimo aprobado.
405	Acción del ventilador de la ventilación	1 2	La ventilación encendida también forzará el encendido del ventilador La ventilación no forzará el encendido del ventilador	
406	Ventilación en humedad alta	1 0	Encendido Apagado	Se muestra solamente si ISU372 y ISU400 no están configurados en 0. Cuando esté configurado en On (encendido), éste usará ventilación para eliminar la humedad cuando el termostato esté en el modo de calor.
430	Bloqueo de la ventilación	0 1 2 3	Deshabilitado Bloqueo para temperaturas máximas Bloqueo para temperaturas mínimas Bloqueo para temperaturas máximas y mínimas	Se necesita un sensor de temperatura exterior para bloqueos de temperaturas máximas y mínimas
431	Temperatura máxima de bloqueo de la ventilación	100 38 90 32 95 35 105 40,5 110 43,5	100 °F 38,0 °C 90 °F 32,0 °C 95 °F 35,0 °C 105 °F 40,5 °C 110 °F 43,5 °C	
432	Temperatura mínima de bloqueo de la ventilación	-10 -23,5 -20 -29 -15 -26 -5 -20,5 -0 -18	-10 °F -23,5 °C -20 °F -29,0 °C -15 °F -26 °C -5 °F -20,5 °C -0 °F -18 °C	
450	Inhibición del DATS	0 35 1,5 40 4,5 45 7 50 10 55 13 60 15,5 65 18,5	Deshabilitado 35 °F 1,5 °C 40 °F 4,5 °C 45 °F 7 °C 50 °F 10 °C 55 °F 13 °C 60 °F 15,5 °C 65 °F 18,5 °C	El DATS interrumpirá el ciclo de refrigeración al alcanzar la temperatura seleccionada para evitar el congelamiento del serpentín.
500 USU	Recordatorio para el cambio del filtro del sistema de calefacción	E 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Auto Discover (descubrimiento automático) Deshabilitado 10 días de tiempo real 30 días de tiempo real 60 días de tiempo real 90 días de tiempo real 120 días de tiempo real 180 días de tiempo real 270 días de tiempo real 365 días de tiempo real 30 días calendario 60 días calendario 90 días calendario 120 días calendario 180 días calendario 365 días calendario	
502	Conteos del equipo del tiempo de funcionamiento del recordatorio para el filtro del sistema de calefacción	0 1	Cuenta el tiempo de funcionamiento de la calefacción y refrigeración Sólo cuenta el tiempo de funcionamiento de la refrigeración	

Table 3. Menú de configuración de instalación. (Continuación)

Número de parámetro ISU	Nombre de la configuración de instalación	Configuraciones (Los valores predeterminados se muestran en negrita)		Notas
510 USU	Recordatorio para el cambio de la almohadilla del humidificador	E 0 1 2 3	Auto Discover (descubrimiento automático) Deshabilitado 90 días calendario o 30 días de tiempo real 180 días calendario o 60 días de tiempo real 365 días calendario o 90 días de tiempo real	La pantalla mostrará los días calendario si ISU 372 = 0, mientras que mostrará los días de funcionamiento si ISU = 1 ó 3.
520 USU	Recordatorio para el cambio de la lámpara UV	E 0 1 2	Auto Discover (descubrimiento automático) Deshabilitado 365 días 730 días (2 años)	
530 USU	Adaptive Intelligent Recovery	1 0	Adaptivo Convencional	Vea la Recuperación de temperatura en la página 38.
540 USU	Cantidad de períodos	4 2	4 períodos 2 períodos	2 períodos = Wake (despertar) y Sleep (dormir). 4 períodos = Wake (despertar), Leave (salir), Return (regresar) y Sleep (dormir).
550	Cantidad de períodos: días laborables	4 2	4 períodos 2 períodos	
560	Cantidad de períodos: días de fin de semana	4 2	4 períodos 2 períodos	
580	Tiempo de apagado mínimo para el compresor	5 0 1 2 3 4	5 minutos Apagado 1 minuto 2 minutos 3 minutos 4 minutos	
600	Topes para rangos de temperatura de calefacción	90 40-90	Predeterminado = 90 °F 40 °F-90 °F (mostrar 1/2 °C)	
610	Topes para rangos de temperatura de refrigeración	60 60-99	Predeterminado = 60 °F 60 °F-99 °F (mostrar 1/2 °C)	
640 USU	Formato del reloj	12 24	12 horas 24 horas	
650	Temporizador extendido para el ventilador de calefacción (calefacción con retardo en desconexión del ventilador)	0 30 60 90 120	Apagado 30 segundos 60 segundos 90 segundos 120 segundos	
660	Temporizador extendido para el ventilador de refrigeración (calefacción con retardo en desconexión del ventilador)	0 30 60 90 120	Apagado 30 segundos 60 segundos 90 segundos 120 segundos	Se puede usar para quitar la condensación de la serpentina A; sin embargo, podría volver a introducir humedad en el hogar.
670 USU	Bloqueo de teclado	0 1 2	Desbloqueado Bloqueado parcialmente Bloqueado totalmente	
680	Control de temperatura de calefacción	2 1 3	Estándar (recomendado) Control de temperatura menos agresivo (podrá causar un impulso breve de la temperatura) Control de temperatura más agresivo (podrá causar un sobreimpulso de la temperatura)	
690	Control de temperatura de refrigeración	2 1 3	Estándar (recomendado) Control de temperatura menos agresivo (podrá causar un impulso breve de la temperatura) Control de temperatura más agresivo (podrá causar un sobreimpulso de la temperatura)	

Table 3. Menú de configuración de instalación. (Continuación)

Número de parámetro ISU	Nombre de la configuración de instalación	Configuraciones (Los valores predeterminados se muestran en negrita)		Notas
700	Variación de la temperatura que se muestra en la pantalla	0 -3 -2 -1 1 2 3	0 °F 0,0 °C (no hay diferencia en la temperatura que se muestra en la pantalla y la temperatura ambiente real) -3°F -1,5°C -2°F -1°C -1°F -0,5°C 1°F 0,5°C 2°F 1°C 3°F 1,5°C	
701	Variación de la humedad que se muestra en la pantalla	0 -12 -11 -10 -9 -8 -7 -6 -5 -4 -3 -2 -1 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	0 % -12 % -11 % -10 % -9 % -8 % -7 % -6 % -5 % -4 % -3 % -2 % -1 % 1 % 2 % 3 % 4 % 5 % 6 % 7 % 8 % 9 % 10 % 11 % 12 %	
710	Recuperar los valores predeterminados	0 1	No Sí	Si se recuperan los valores predeterminados, se volverá a configurar la instalación y la programación.

PRUEBA DEL SISTEMA

Utilice la Prueba del sistema para examinar la calefacción, la refrigeración y el ventilador (y la calefacción de emergencia para los sistemas de bomba de calor).



PRECAUCIÓN

Peligro de daño en el equipo.
El tiempo mínimo de apagado del compresor se desactiva durante la Prueba del sistema.
No permita que el compresor funcione a velocidades altas.

Cómo usar la Prueba del sistema

La Prueba del sistema es parte del Menú de configuración de instalación.

1. Para ingresar en la Prueba del sistema, ingrese en la configuración de instalación.
2. Tenga en cuenta que la prueba aparece al final de los Números de la configuración de instalación.
3. Vea la Fig. 28 para revisar cómo se utilizan los botones del termostato durante la Prueba del sistema. Vea la Tabla 6 para ver las Pruebas del sistema disponibles.

4. Si está instalado con un Sensor de temperatura de aire de descarga (ISU365 = 1), presione MORE (más) para visualizar la temperatura de descarga y presione CANCEL (cancelar) para volver a la pantalla de prueba.

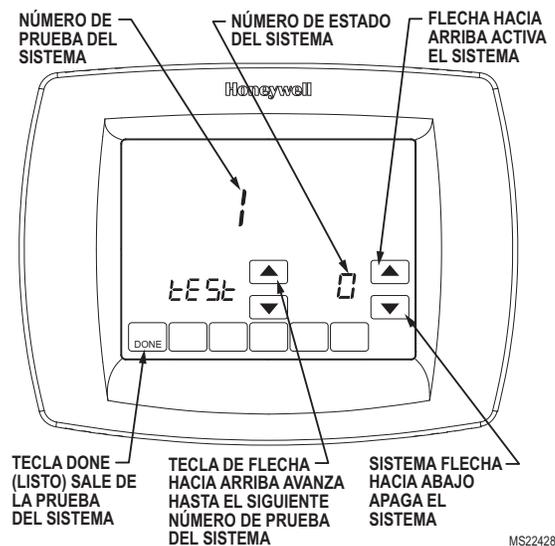


Fig. 28. Revisión de los botones del termostato usados durante la Prueba del sistema.

Pruebas del sistema

Tabla 4. Prueba del sistema.

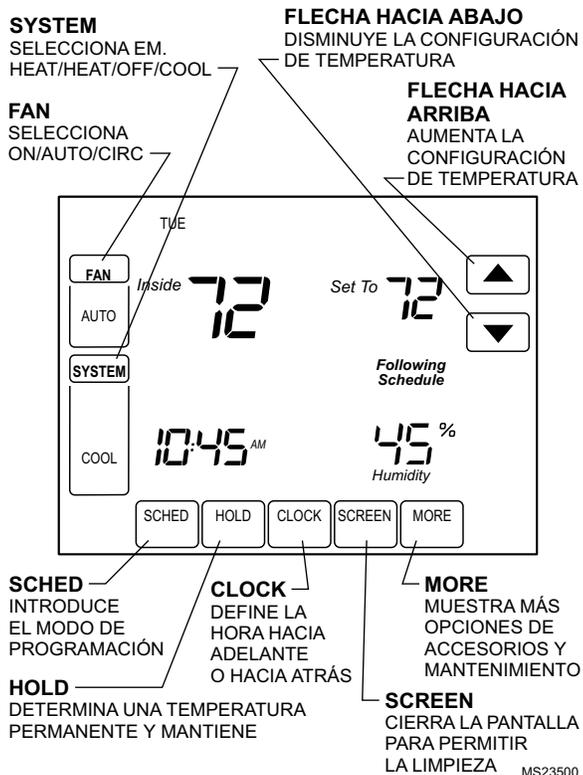
Número de prueba del sistema	Tipo de prueba	Valor ISU	Número y descripción del estado del sistema
Prueba 1	Prueba del sistema de refrigeración	0 1 2	Apagado Etapa de refrigeración 1 Etapas de refrigeración 1 y 2
Prueba 2	Prueba del sistema de ventilación	0 1	Apagado Ventilador encendido
Prueba 3	Prueba del sistema de calefacción	0 1 2 3 4	Apagado Etapa de calefacción 1 Etapas de calefacción 1 y 2 Etapas de calefacción 1, 2 y 3 Etapas de calefacción 1, 2, 3 y 4
Prueba 4	Prueba de calefacción de emergencia	0 1 2	Apagado Etapa de calefacción auxiliar 1 Etapas de calefacción auxiliar 1 y 2
Prueba 5	Prueba del sistema del humidificador	0 1	Apagado Humidificador encendido
Prueba 6	Prueba del sistema del deshumidificador	0 1	Apagado Deshumidificador encendido
Prueba 7	Prueba del sistema del ventilador	0 1	Apagado Ventilador encendido
Err	Orden de diagnóstico	00-99	Vea "Códigos de error de comunicación" en la página 41

Presione el botón Next (siguiente) para ir al comienzo de la configuración de instalación o presione el botón Done (listo) para salir de la prueba del sistema.

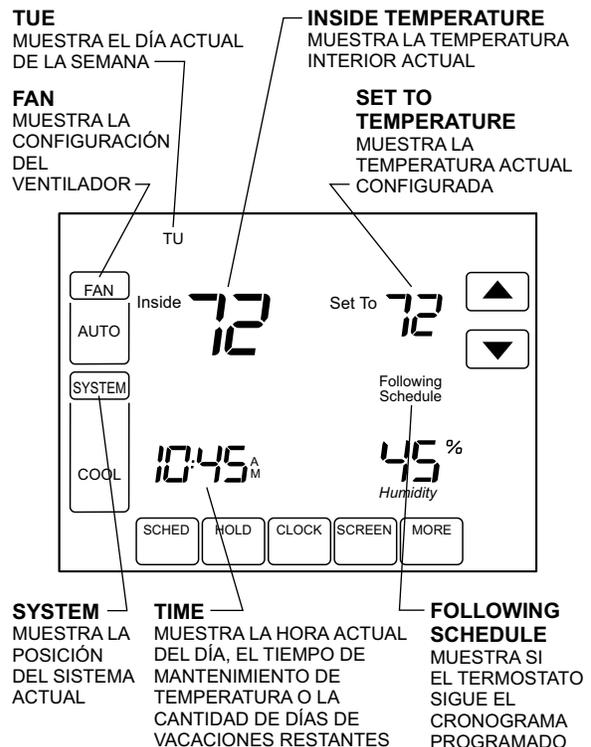
Cuando el termostato VisionPRO® IAQ se utiliza en un sistema de zona, debe salir de la prueba de instalación del termostato antes de comenzar la prueba de instalación en otro termostato.

FUNCIONAMIENTO

Teclas del termostato



Pantalla del termostato



MS23501

Configuraciones del sistema y del ventilador

Sistema

Las selecciones de las teclas del sistema varían según el tipo de sistema de calefacción o refrigeración.

Heat (calefacción): el termostato controla el sistema de calefacción.

Off (apagado): tanto el sistema de calefacción como el de refrigeración están apagados.

Cool (refrigeración): el termostato controla el sistema de refrigeración.

Auto (automático): el termostato cambia automáticamente entre los modos de calefacción y refrigeración, según la temperatura interior.

Em. Heat (calefacción de emergencia): la calefacción de emergencia funciona en ciclos para mantener la temperatura. El compresor está cerrado, y la calefacción auxiliar se enciende, según sea necesario.

Ventilador

Las selecciones de las teclas del ventilador varían según el tipo de sistema de calefacción o refrigeración.

On (encendido): el ventilador funciona sin interrupción. Utilice esta configuración para mejorar la circulación del aire o para purificar el aire de manera eficiente.

Auto (automático): el ventilador sigue el cronograma programado.

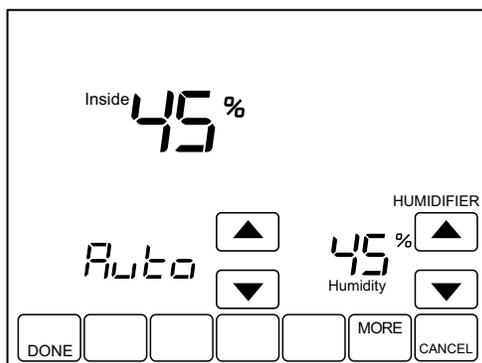
Circ (circulante): el ventilador se ejecuta en forma aleatoria aproximadamente el 35% del tiempo. Utilice esta configuración para mejorar la circulación de aire o para purificar el aire de manera eficiente cuando no desee que el ventilador funcione sin interrupción.

Control del nivel de humidificación

El termostato VisionPRO® IAQ con pantalla sensible al tacto lee el nivel de humedad interior y permite la configuración de la humidificación con protección contra heladas o sin ella.

CON PROTECCIÓN CONTRA HELADAS

Para controlar la humidificación con protección contra heladas, es necesario un sensor de temperatura exterior. El índice de helada (escala 1 a 10) limitará el nivel de humedad agregada al aire, según la temperatura exterior, con 1 = más seco y 10 = más húmedo. Esto impide que se acumule hielo en las ventanas.



M23518

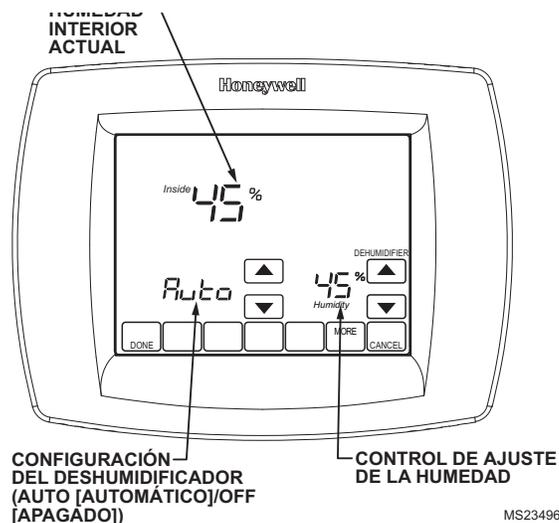
SIN PROTECCIÓN CONTRA HELADAS

El control de ajuste de helada no se muestra, pero se puede definir un control de ajuste de humedad.

1. Presione la tecla More (más) hasta que se muestre el control de ajuste del nivel de humedad.
2. Utilice las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo, ubicadas a la derecha del control de ajuste de humedad, para determinar el nivel de humedad deseado.
3. Presione la tecla Done (listo).

Control de la configuración de deshumidificación

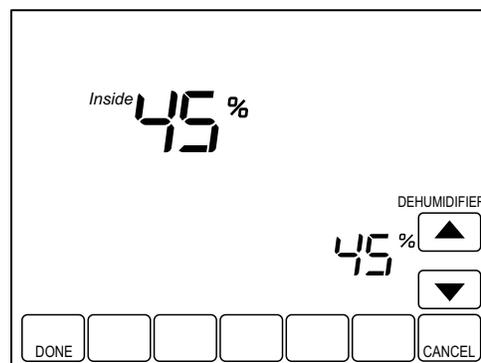
El sistema VisionPRO® de confort total del hogar, para una mejor calidad del aire interior, presenta un termostato con pantalla sensible al tacto, que lee el nivel de humedad interior, permite la configuración de la humidificación y se puede configurar para deshumidificar utilizando el aire acondicionado o un deshumidificador de hogares.



MS23496

Con aire acondicionado

El rango configurado para la deshumidificación es del 40 al 80%, y se puede configurar en aumentos del 5%. El termostato debe estar en modo Cool (refrigeración) o Auto (automático) cuando lo último que se realizó fue la refrigeración.



M23514

Deshumidificar de esta manera hace que el aire acondicionado funcione durante más tiempo que lo que se necesitaría con la refrigeración simple del hogar, y se puede configurar en 1, 2 ó 3 °F por debajo del control de ajuste de temperatura. Esta característica se denomina Control de disminución de la deshumidificación.

NOTA: Debe utilizar esta configuración si

- hay un deshumidificador de hogares sin suministro de energía, y
- el sistema utiliza el aire acondicionado como deshumidificador.

CONTROL DE DISMINUCIÓN DE LA DESHUMIDIFICACIÓN

En condiciones de humedad muy elevada, el termostato mantiene en funcionamiento el aire acondicionado (activando Y/Y2 y G) hasta 3 °F por debajo del control de ajuste de temperatura. Hace esto mientras intenta alcanzar el control de ajuste de humedad deseado y equilibrarlo con el control de ajuste de temperatura. El termostato controla hasta 3° F por debajo de la configuración de temperatura, hasta que se alcanza el control de ajuste de humedad o hasta que cambian las condiciones.

Con deshumidificador de hogares

Controla los niveles de humedad de la casa deshumidificando sin utilizar el aire acondicionado. Esta configuración requiere una unidad de deshumidificación específica. La deshumidificación con un deshumidificador de hogares ocurrirá cuando el termostato esté en los modos Cool (refrigeración), Auto (automático), Heat (calefacción) o Em. Heat (calefacción de emergencia). Si el sistema está instalado con un humidificador de hogares, la deshumidificación con el deshumidificador solamente ocurrirá cuando el termostato esté en los modos Cool (refrigeración), Off (apagado) o Auto (automático) si lo último que se utilizó fue la refrigeración.

Cuando se controla un deshumidificador de hogares, el usuario puede cambiar entre Auto (automático), (deshumidificar cuando es necesario, según el control de ajuste y el nivel de humedad actual) y Off (apagado), (vea la Fig. 29).

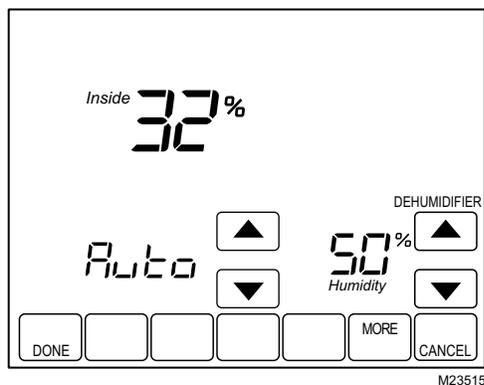


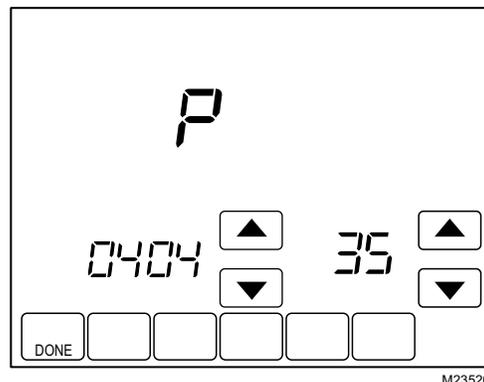
Fig. 29. Pantalla para controlar un deshumidificador de hogares.

1. Presione la tecla More (más) hasta que se muestre el porcentaje de humedad interior y el control de ajuste de deshumidificación.
2. Utilice las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo, ubicadas a la derecha del control de ajuste del deshumidificador, para determinar el nivel de humedad deseado para la deshumidificación en verano.
3. Presione la tecla Done (listo).

Control de la ventilación

Las opciones de configuración de la ventilación incluyen ISU 400, 401, 402, 403 y 404. Estas opciones combinadas determinarán un porcentaje de límite de ventilación máxima. El termostato calculará si este nivel de ventilación cumple con la norma 62.2 de la ASHRAE o si no lo hace. Si cumple con esta norma, aparecerá una P en la pantalla, por encima del número de configuración. Si no cumple con ella, aparecerá una F.

El cumplimiento con la norma 62.2 de la ASHRAE sólo corresponde cuando está funcionando la ventilación. Por ejemplo, si el instalador ha determinado que la ventilación no funcione durante el período de sueño, deberá cumplirse la norma en todo momento, excepto durante el período de sueño.



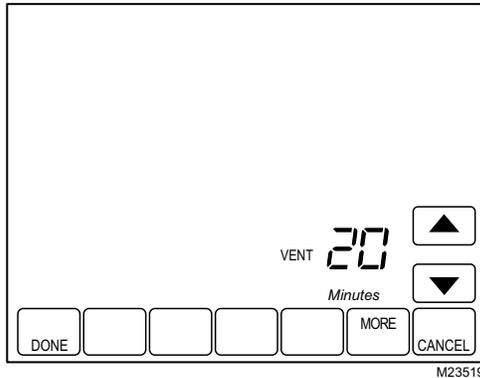
La ventilación se produce de dos maneras:

AUTOMÁTICO

Utiliza la configuración de instalación para determinar la intensidad de la ventilación necesaria según el tamaño de la casa y del equipo. Para desactivar la ventilación automática, coloque el interruptor en la configuración Off (apagado). El usuario puede seguir utilizando el temporizador para solicitar la ventilación.

SEGÚN LAS NECESIDADES

El usuario también puede determinar un temporizador de ventilación que hará circular aire fresco en el hogar durante un período determinado de 20 a 180 minutos, en aumentos de 20 minutos. El temporizador de ventilación se activa si la ventilación está configurada en Auto (automático) u Off (apagado).



VENTILACIÓN EN CONDICIONES DE HUMEDAD ALTA (FUNCIÓN DE LA CONFIGURACIÓN 0406)

Si se encuentra disponible el control de la ventilación (función de la configuración 0400 configurado en 1 ó 2), el equipo de ventilación podrá encenderse, siempre que la humedad aumente aproximadamente un 10% por encima del valor de HR en modo de calefacción, para eliminar el exceso de humedad.

FUNCIONAMIENTO DE LA BOMBA DE CALOR

LED indicador de la bomba de calor

En el ángulo superior derecho del termostato se encuentra un LED indicador rojo, que sólo se ve cuando está encendido.

Cuando el terminal L se conecta al monitor de un equipo, el LED indica cuando se envía una señal de verificación o de falla al termostato desde el sistema. Este LED funciona en las posiciones Heat (calefacción), Off (apagado), Cool (refrigeración) o Auto (automático).

LED indicador de calefacción de emergencia de la bomba de calor

El termostato utiliza un LED indicador rojo que se enciende cuando el termostato está en modo Emergency Heat (calefacción de emergencia). El LED se encuentra en el ángulo superior derecho del termostato, y sólo se ve cuando está encendido.

Cierres de temperatura de la bomba de calor

Bomba de calor a combustible dual y sensor de temperatura exterior

En esta operación, no hay un juego a combustible fósil para exteriores (juego a combustible dual) instalado; esta función la controla el termostato.

1. Seleccione la **aplicación de bomba de calor correcta** en la configuración de instalación número 0172.
2. Seleccione la opción **Fossil Fuel** (combustible fósil) como la fuente de calor auxiliar en la configuración de instalación número 0200.

3. Seleccione la opción **No External Fossil Fuel Kit** (sin juego a combustible fósil externo) para controlar la calefacción auxiliar en la configuración de instalación número 0210.
4. Seleccione el **sensor de temperatura exterior para cierres de temperatura de la bomba de calor** en la configuración de instalación número 0342.
5. Seleccione la **temperatura del punto de equilibrio adecuada** en la configuración de instalación número 0350.

Control de la bomba de calor a combustible dual

Sólo punto de equilibrio (ISU345 = 0)

NOTA: El sistema debe tener un sensor de temperatura exterior.

Cuando la temperatura exterior está por encima de la temperatura del punto de equilibrio seleccionada, sólo funciona el compresor, y el ventilador (terminal G) se activa cuando el termostato envía una orden de calefacción. Vea la Fig. 30. Cuando la temperatura exterior está por debajo de la temperatura del punto de equilibrio seleccionada, sólo funciona el combustible fósil (calefacción auxiliar), y el ventilador (terminal G) no se activa cuando el termostato envía una orden de calefacción.



Fig. 30. Funcionamiento de la bomba de calor a combustible dual en modo de calefacción con punto de equilibrio determinado.

Punto de equilibrio más descenso (ISU345 = 1)

El combustible fósil se encenderá cuando la temperatura exterior se encuentre por encima del punto de equilibrio si la temperatura ambiente desciende por debajo de la configuración de la temperatura de descenso seleccionada, y el compresor se deshabilitará.

Punto de equilibrio/bloqueo de la calefacción auxiliar más descenso (ISU 345 = 2)

Cuando la temperatura exterior está por encima de la temperatura del cierre de la calefacción auxiliar, sólo funciona el compresor; por debajo de la temperatura del punto de equilibrio (función de la configuración 0360), sólo funciona el combustible fósil. Entre la temperatura del punto de equilibrio y la temperatura de cierre de la calefacción auxiliar, funcionará el compresor. Sin embargo, el combustible fósil se activará si la temperatura ambiente disminuye aproximadamente 2 °F por debajo de la configuración de temperatura, y el compresor se desactivará.

Sin embargo, el combustible fósil se encenderá si la temperatura ambiente desciende por debajo de la configuración de la temperatura de descenso seleccionada, y el compresor se deshabilitará.

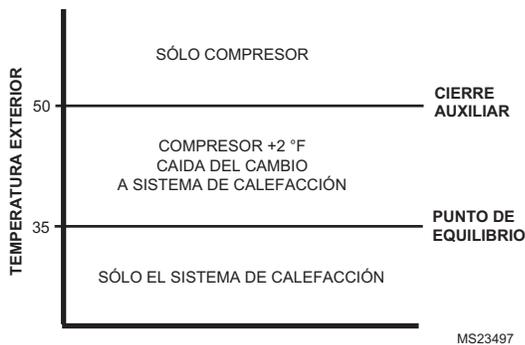


Fig. 31. Punto de equilibrio con temperatura de cierre auxiliar.

CIERRE AUXILIAR PARA LA CALEFACCIÓN ELÉCTRICA AUXILIAR

Los sistemas de bomba de calor con calefacción eléctrica auxiliar pueden seleccionar una temperatura de cierre del compresor (función 0350) o una temperatura de cierre de la calefacción auxiliar (función 0360). Cuando la temperatura exterior está por debajo de la temperatura de cierre del compresor, sólo funciona la calefacción auxiliar. Cuando la temperatura exterior está entre la temperatura del compresor y la temperatura de cierre auxiliar, puede funcionar tanto el compresor como la calefacción auxiliar.

NOTA: El sistema debe tener un sensor de temperatura exterior.

Bomba de calor con calentador eléctrico auxiliar (de respaldo) y sensor de temperatura exterior

1. Seleccione la aplicación de bomba de calor correcta en la configuración de instalación número 0172.
2. Seleccione la opción **eléctrica como fuente de calefacción eléctrica auxiliar (de respaldo)** en la configuración de instalación número 0200.
3. Seleccione **el sensor de temperatura exterior** en la configuración de instalación número 0342.
4. Seleccione **la temperatura de cierre del compresor** en la configuración de instalación número 0350.
5. Seleccione **la temperatura de cierre auxiliar** en la configuración de instalación número 0360.

NOTA: Hay una banda muerta de 5 °F entre las temperaturas de cierre del compresor y de la calefacción auxiliar.

Funcionamiento en modo de calefacción

Cuando la temperatura exterior está por debajo de la temperatura de cierre del compresor, sólo funciona la calefacción auxiliar.

Cuando la temperatura exterior está por encima de la temperatura de cierre auxiliar, sólo funciona el compresor. Vea la Fig. 32.



Fig. 32. Funcionamiento de la bomba de calor con temperaturas de cierre configuradas.

Cuando la temperatura exterior está entre las dos temperaturas, funcionarán tanto el compresor como la calefacción auxiliar.

Funcionamiento en modo de calefacción de emergencia

Una vez que el termostato se encuentra en modo de calefacción de emergencia, las funciones de cierre del compresor y de cierre auxiliar se apagan. En el modo de calefacción de emergencia, el compresor se bloquea. La primera etapa de calefacción es cualquiera que esté conectada al terminal AUX. La segunda etapa de calefacción se conecta al terminal AUX2.

Secuencia de funcionamiento

El termostato activa terminales específicos, según la demanda de calefacción, refrigeración o ventilación. La pantalla del termostato muestra las selecciones de hora, temperatura interior, sistema y ventilación. Cuando se activa la calefacción, la refrigeración o la ventilación, la pantalla muestra información adicional. Vea las Tablas 5 y 6 para recibir información sobre las especificaciones.

Tabla 5. Secuencia de funcionamiento para los sistemas convencionales.

Configuración del sistema	Configuración del ventilador	Orden de acción	Activación de terminales	Mensaje en pantalla
Off (apagado)	Auto (automático)	Ninguna	Ninguno	None (ninguno)
Cool (refrigeración) o Auto (automático)	Auto (automático)	Ninguna	Ninguno	None (ninguno)
Cool (refrigeración) o Auto (automático)	Auto (automático)	Refrigeración de etapa 1	Y, G	Cool On (refrigeración encendida)
Cool (refrigeración) o Auto (automático)	Auto (automático)	Refrigeración de etapa 1 y etapa 2	Y, Y2 ^b , G	Cool On (refrigeración encendida)
Heat (calefacción) o Auto (automático)	Auto (automático)	Ninguna	Ninguno	None (ninguno)
Heat (calefacción) o Auto (automático)	Auto (automático)	Calefacción de etapa 1	W1, G ^a	Heat On (calefacción encendida)
Heat (calefacción) o Auto (automático)	Auto (automático)	Calefacción de etapa 1 y etapa 2	W1, W2 ^c , G ^e	Heat On (calefacción encendida)
Heat (calefacción) o Auto (automático)	Auto (automático)	Calefacción de etapa 1, etapa 2 y etapa 3	W1, W2 ^c , W3 ^d , G ^e	Heat On (calefacción encendida)

^a G se activa sólo si la configuración de instalación número 180 está configurada en la opción 1 (calefacción eléctrica).

^b Si la configuración de instalación (ISU174) está configurada para dos etapas de refrigeración.

^c Si la configuración de instalación (ISU 176) está configurada para dos o más etapas de calefacción.

^d Si la configuración de instalación (ISU 176) está configurada para tres etapas de calefacción.

^e G se activa sólo si la configuración de instalación número 180 está configurada en la opción 1 (calefacción eléctrica) o 2 (serpentina de agua caliente).

Tabla 6. Secuencia de funcionamiento para los sistemas de bomba de calor.

Configuración del sistema	Configuración del ventilador	Orden de acción	Activación de terminales	Mensaje en pantalla
Off (apagado)	Auto (automático)	ninguna	O/B ^a	None (ninguno)
Cool (refrigeración) o Auto (automático)	Auto (automático)	ninguna	O/B ^a	None (ninguno)
Cool (refrigeración) o Auto (automático)	Auto (automático)	Refrigeración de etapa 1	Y, G, O/B ^a	Cool On (refrigeración encendida)
Cool (refrigeración) o Auto (automático)	Auto (automático)	Refrigeración de etapa 1 y etapa 2	Y, Y2 ^c , G, O/B ^a	Cool On (refrigeración encendida)
Heat (calefacción) o Auto (automático)	Auto (automático)	ninguna	O/B ^a	None (ninguno)
Heat (calefacción) o Auto (automático)	Auto (automático)	Calefacción de etapa 1	Y, G, O/B ^a	Heat On (calefacción auxiliar encendida)
Heat (calefacción) o Auto (automático)	Auto (automático)	Calefacción de etapa 1 y etapa 2	Y, Y2 ^c , G, O/B ^a	Heat On (calefacción auxiliar encendida)
Heat (calefacción) o Auto (automático)	Auto (automático)	Calefacción de etapa 1, etapa 2 y etapa 3	Y ^f , Y2 ^{c,f} , AUX ^d , G, O/B ^a	Aux Heat On (calefacción auxiliar encendida)
Heat (calefacción) o Auto (automático)	Auto (automático)	Calefacción de etapa 1, etapa 2, etapa 3 y etapa 4	Y ^f , Y2 ^{c,f} , AUX ^d , AUX2 ^e , G, O/B ^a	Aux Heat On (calefacción auxiliar encendida)
Em. Heat (calefacción de emergencia) ^b	Auto (automático)	ninguna	O/B ^a	None (ninguno)
Em. Heat (calefacción de emergencia) ^b	Auto (automático)	Calefacción de etapa 1	AUX ^d , G, O/B ^a	Aux Heat On (calefacción auxiliar encendida)
Em. Heat (calefacción de emergencia) ^b	Auto (automático)	Calefacción de etapa 1 y etapa 2	AUX ^d , AUX2 ^e , G, O/B ^a	Aux Heat On (calefacción auxiliar encendida)

^a Configurar O/B en la configuración de instalación. Según la última pieza de equipo que se utilizó (refrigeración = O o calefacción = B).

^b El LED rojo está encendido. Vea la sección sobre el LED indicador para obtener más detalles (página 25).

^c Si la configuración de instalación (ISU 174) está configurada para dos etapas de compresores.

^d Si la configuración de instalación (ISU 176) está configurada para una o más etapas de calefacción auxiliar.

^e Si la configuración de instalación (ISU 176) está configurada para dos etapas de calefacción auxiliar.

^f Si el termostato controla la calefacción auxiliar, vea la sección de cierre de temperatura (página 25).

Tabla 7. Funcionamiento del sistema de calidad del aire interior

Configuración del sistema	Orden de acción	Última función utilizada		Activación de terminales
		Calefacción	Refrigeración	
Auto (automático)	Humidificación	HUM1 y HUM2 Cerrado ^a	Nada ^a	Ninguno
Auto (automático)	Deshumidificación	Nada ^b	DHM1 y DHM2 cerrado ^e	Ninguno
Auto (automático)	Deshumidificación	Nada ^b	DHM1 y DHM2 abierto ^c	Y ^c y G ^c
Auto (automático)	Ventilación	VNT1 y VNT2 Cerrado	VNT1 y VNT2 Cerrado	Ninguno
Heat (calefacción) o Em. Heat (calefacción de emergencia)	Humidificación	HUM1 y HUM2 Cerrado	N/D	Ninguno
Heat (calefacción) o Em. Heat (calefacción de emergencia)	Deshumidificación	VNT1 y VNT2 Cerrado ^d	N/D	Ninguno
Heat (calefacción) o Em. Heat (calefacción de emergencia)	Ventilación	VNT1 y VNT2 Cerrado	N/D	Ninguno
Cool (refrigeración)	Humidificación	N/D	Nada ^a	Ninguno
Cool (refrigeración)	Deshumidificación	N/D	DHM1 y DHM2 cerrado ^e	Ninguno
Cool (refrigeración)	Deshumidificación	N/D	DHM1 y DHM2 abierto ^c	Y ^c y G ^c
Cool (refrigeración)	Ventilación	N/D	VNT1 y VNT2 Cerrado	Ninguno

^a La humidificación sólo funciona cuando está encendida la calefacción, o cuando lo último que se utilizó fue la calefacción.

^b La deshumidificación sólo funciona durante la refrigeración, o cuando lo último que se utilizó fue la refrigeración.

^c Debe determinarse en la configuración de instalación (ISU 379) para deshumidificar con aire acondicionado.

^d La configuración de instalación (ISU 406) debe estar determinada para ventilación en humedad elevada, o no sucederá nada.

^e Sólo con el deshumidificador de hogares.

Control de frío y calor de varias etapas

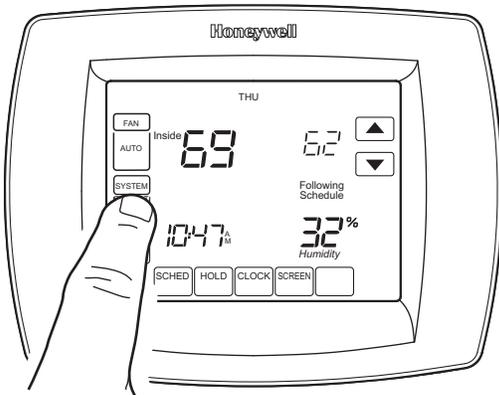
En un sistema de varias etapas, mientras se mantiene el control de ajuste, varios factores se ven afectados cuando se activa la etapa siguiente, como condiciones de la carga, condiciones ambientales, control P+i y aislamiento del hogar. La etapa siguiente se activa cuando el termostato percibe que la etapa anterior funciona al 90% de su capacidad. Esta operación tiene un control sin disminución.

- Mantenga presionada la tecla central en blanco durante aproximadamente cinco segundos hasta que la pantalla cambie.

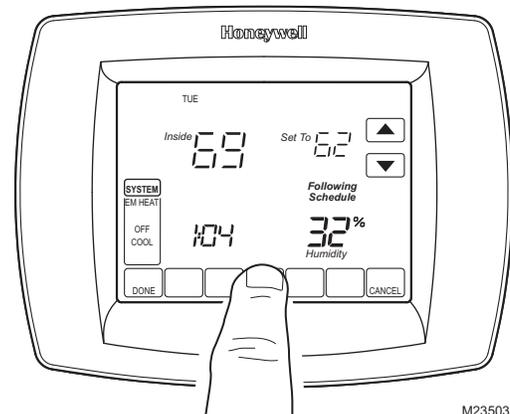
Configuración del usuario

Siga los pasos siguientes para introducir la configuración del usuario:

- Presione y suelte la tecla System (sistema).

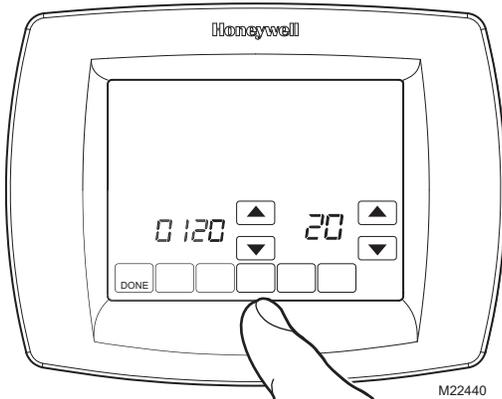


M23502

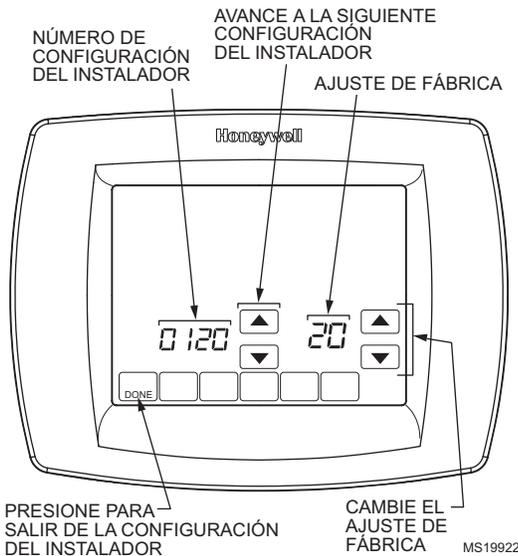


M23503

3. Suelte la tecla central en blanco cuando la pantalla del termostato coincida con la que se muestra a continuación.



4. Vea la pantalla siguiente para revisar cómo se utilizan las teclas del termostato durante la configuración del usuario. Vea la Tabla 8 para ver los números y las configuraciones del usuario.



5. Presione la tecla Done (listo) para salir de la pantalla de configuración del usuario.

Tabla 8. Menú de configuración del usuario.

N.º de configuración del usuario	Nombre de configuración del usuario	Configuraciones	
120	Fecha (Año superior)	20	
		21	
130	Fecha (Año inferior)	01-99	Predeterminado = 06
140	Fecha (Mes)	1-12	Seleccione el número que represente el mes calendario actual. Predeterminado = 06

Tabla 8. Menú de configuración del usuario. (Continuación)

N.º de configuración del usuario	Nombre de configuración del usuario	Configuraciones	
150	Fecha (Día)	1-31	Seleccione el número que represente la fecha calendario actual. Predeterminado = 15
160	Opciones de cronograma	4 0	Programable por siete días No programable
165	Restituir programación predeterminada para ahorro de energía	0 1	No Sí
280	Iluminación posterior continua	0 1	La iluminación posterior no está encendida continuamente. La iluminación posterior del termostato se enciende cada vez que se presiona una tecla. La iluminación posterior está encendida continuamente.
320	Escala de indicación de temperatura	0 1	Visualización de la temperatura en Fahrenheit Visualización de la temperatura en Celsius
330	Ahorro de energía durante el día	0 1 2	Deshabilitado Habilitado (US 1987) Habilitado (US 2007)
400	Control de ventilación	0 1 2	Sin ventilación Ventilación encendida en todo momento Ventilación encendida, excepto en período de sueño.
500	Recordatorio para el cambio del filtro del sistema de calefacción	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 E	Deshabilitado 10 días de tiempo real 30 días de tiempo real 60 días de tiempo real 90 días de tiempo real 120 días de tiempo real 180 días de tiempo real 270 días de tiempo real 365 días de tiempo real 30 días calendario 60 días calendario 90 días calendario 120 días calendario 180 días calendario 365 días calendario Auto Discover (descubrimiento automático)
510	Recordatorio para el cambio de la almohadilla del humidificador	0 1 2 3 E	Deshabilitado 90 días C 180 días C 365 días C Auto Discover (descubrimiento automático)
520	Recordatorio para el cambio de la lámpara UV	0 1 2 E	Deshabilitado 365 días 730 días (2 años) Auto Discover (descubrimiento automático)
530	Adaptive Intelligent Recovery	0 1	Convencional Adaptivo
540	Número de períodos	2 4	2 períodos 4 períodos
640	Formato del reloj	12 24	12 horas 24 horas
670	Bloqueo de teclado	0 1 2	Desbloqueado Bloqueado parcialmente Bloqueado totalmente

PROGRAMACIÓN

Configuraciones preprogramadas

La tabla 9 muestra las configuraciones de programa predeterminadas.

Tabla 9. Configuraciones predeterminadas.

Periodo del cronograma	Hora	Controles de ajuste		Configuraciones del ventilador
		Calefacción	Refrigeración	
Wake (despertar)	6:00AM	70°F (21°C)	78°F (25.5°C)	Auto
Leave (salir)	8:00AM	62°F (16.5°C)	85°F (29.5°C)	Auto
Return (regresar)	6:00PM	70°F (21°C)	78°F (25.5°C)	Auto
Sleep (dormir)	10:00PM	62°F (16.5°C)	82°F (28°C)	Auto

Programación del cronograma de calefacción y refrigeración

El termostato puede controlar hasta cuatro períodos programados por día:

Wake (despertar)—período en que usted se despierta y desea que su hogar esté a una temperatura confortable.

Leave (salir)—período en que usted no se encuentra en su casa y desea que se ahorre energía.

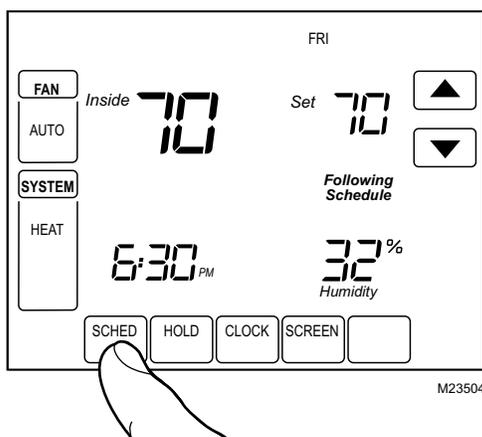
Return (regresar)—período en que usted vuelve a su hogar y desea que su hogar esté a temperatura confortable.

Sleep (dormir)—período en que usted está durmiendo y desea que se ahorre energía.

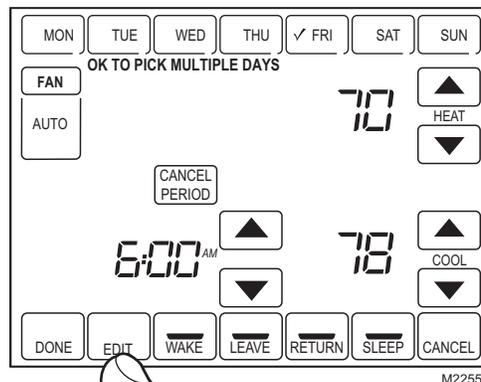
NOTA: Las horas del cronograma están divididas en intervalos de 15 minutos.

Edición del cronograma

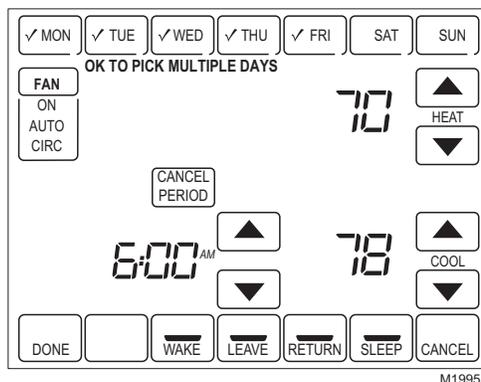
1. Presione la tecla Sched (cronograma).



2. Presione la tecla Edit (editar).



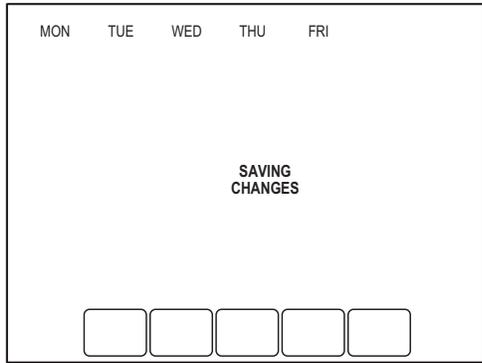
3. Puede usar la opción OK to pick multiple days (es posible seleccionar varios días). Seleccione cualquier combinación de días que desee editar. Estos días se programan con las mismas horas y temperaturas. Aparecerán marcas de verificación junto a los días seleccionados.



4. Presione la tecla Wake (despertar). Una vez presionada, titilará para mostrar que ha sido seleccionada.
5. Presione las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo para modificar la hora y las temperaturas de calefacción y refrigeración desde esta pantalla.

NOTA: La configuración del ventilador se puede programar en On (encendido), Auto (automático) o Circ (Circulante) por cada período seleccionado. Para obtener más información, vea la sección Cronograma del ventilador.

6. Presione la tecla Leave (salir) y repita el paso 5.
7. Presione la tecla Return (regresar) y repita el paso 5.
8. Presione la tecla Sleep (dormir) y repita el paso 5.
9. Cuando haya terminado, presione la tecla Done (listo). En la pantalla, aparecerá el mensaje Saving Changes, para indicar que se están guardando los cambios para los días modificados.



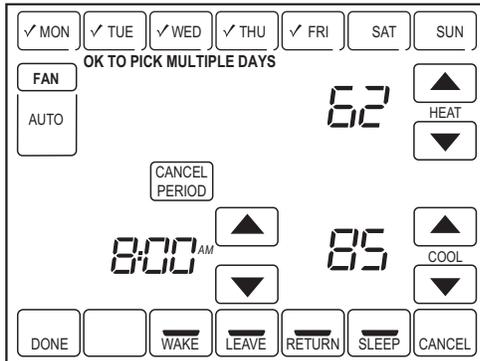
M19956

NOTA: Para configurar un cronograma programado para el resto de los días de la semana, repita los pasos 1 a 9. Por ejemplo: si primero se seleccionó Mon-Fri (lunes a viernes), vuelva hacia atrás y repita los pasos 1 a 9 para Sat y Sun (sábado y domingo).

10. Para salir del cronograma sin guardar los cambios, presione la tecla Cancel (cancelar) en cualquier momento.

Cancelación de un período del cronograma

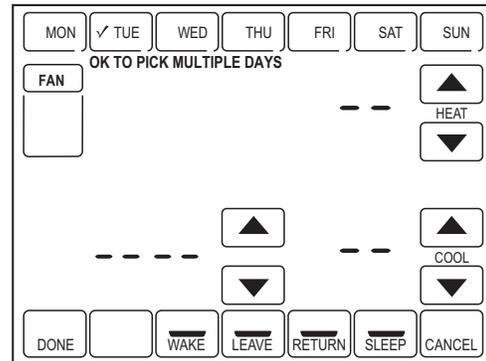
1. Presione la tecla Sched (cronograma).
2. Presione la tecla Edit (editar).
3. Seleccione los días de la semana que desee.
4. Presione el período del cronograma que desee cancelar (Wake, Leave, Return o Sleep). Una vez seleccionado, el período titila.
5. Presione la tecla Cancel Period (cancelar período).



M22446

6. Las configuraciones de hora, temperatura y ventilador desaparecen. La barra sobre el período seleccionado desaparece, lo que indica que el período del cronograma se canceló.

NOTA: Para reinstaurar un período del cronograma, presione las teclas de fechas para configurar la hora y las temperaturas deseadas.



M19957

7. Presione la tecla Done (listo).

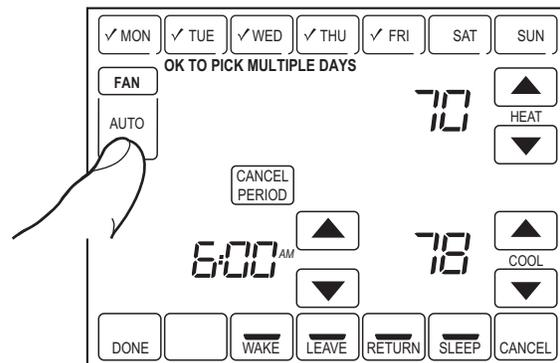
Cronograma del ventilador

Presione la tecla Fan (ventilador) en la pantalla del cronograma para programar el ventilador del sistema. Opciones disponibles de la pantalla del cronograma:

Auto (automático), (posición predeterminada)—el ventilador se enciende con el equipo. Es una opción programable para todos los períodos del cronograma (Wake, Leave, Return y Sleep).

On (encendido)—el ventilador funciona sin interrupción (programable para todos los períodos del cronograma).

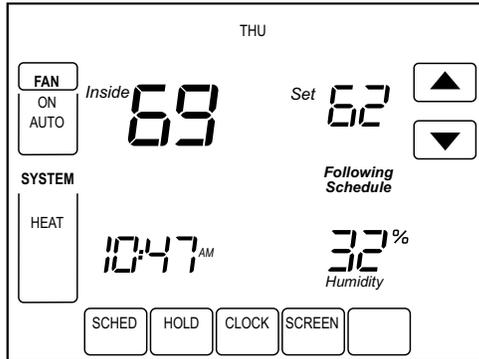
Circ (circulante)—el ventilador funciona en forma aleatoria por aproximadamente un 35% del período del cronograma (programable para todos los períodos del cronograma).



M22447

Control del ventilador

Si se programa un cronograma para el ventilador, en la pantalla aparece Auto y cualquier modo programable que esté configurado; por ejemplo, si durante el período Wake, el ventilador está configurado en Auto, sólo se mostrará Auto en el área del ventilador. Sin embargo, si durante el período Wake, el ventilador está programado en On (encendido), se mostrarán tanto Auto como On. Auto indica que el ventilador funciona según el cronograma; On indica que el cronograma del ventilador está establecido en On.



M23505

Tabla 10. Funcionamiento del programa del ventilador y estado en pantalla.

Configuración del ventilador	Configuración del cronograma del ventilador	Orden de acción	Activación de terminales	Estado del ventilador que aparece en pantalla
Auto	Auto	Ninguna	Ninguno	Auto
Auto	On	Ventilador	G	Auto/On
Auto	Circ	Ninguna	Ninguno	Auto/Circ
Auto	Circ	Ventilador	G	Auto/Circ

Anulación manual del cronograma del ventilador

Auto (automático)—el ventilador sigue automáticamente su cronograma (las opciones son Auto, On o Circ).

On (encendido)—anula el cronograma del ventilador. El ventilador está encendido continuamente.

Circ (circulante)—anula el cronograma del ventilador. El ventilador circula en forma aleatoria durante aproximadamente un 35% del período, hasta que se selecciona la posición Auto.

Tabla 11. Anulación manual del funcionamiento del cronograma del ventilador.

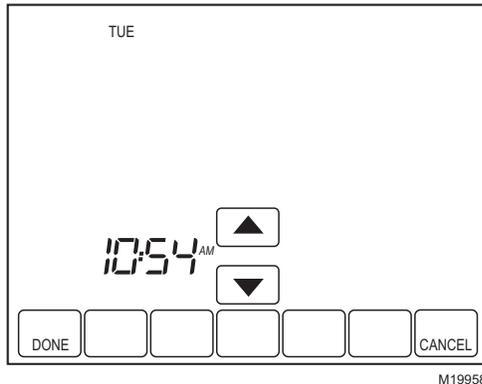
Configuración del ventilador	Configuración de anulación del cronograma del ventilador	Orden de acción	Activación de terminales	Mensaje en pantalla debajo de la configuración del ventilador
Auto	On	Ventilador	G	On
Auto	Circ	Ninguna	Ninguno	Circ
Auto	Circ	Ventilador	G	Circ
On	Auto ^a	—	—	—
On	Circ	Ninguna	Ninguno	Circ
On	Circ	Ventilador	G	Circ
Circ	Auto ^a	—	—	—
Circ	On	Ventilador	G	On

^a La anulación automática reanuda el programa del ventilador en cada período (Wake, Leave, Return and Sleep).

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA VISIONPRO® PARA UNA MEJOR CALIDAD DEL AIRE INTERIOR

Configuración de la hora

1. Presione Clock (reloj).
2. Utilice las flechas para determinar la hora actual.



M19958

3. Presione la tecla Done (listo).

IMPORTANTE

El día actual de la semana ya debe estar configurado correctamente. De lo contrario, vea la configuración de instalación para fijar el día.

Configuración de anulaciones de temperatura

El termostato tiene cuatro opciones de anulación de temperatura: Hold Temperature Until (mantener temperatura hasta), Permanent Hold (mantener temperatura permanentemente), Vacation Hold (mantener temperatura en vacaciones) y Southern Dehumidification Away Setting (Configuración de deshumidificación remota meridional).

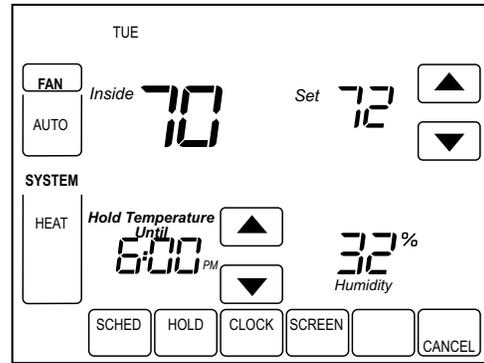
HOLD TEMPERATURE UNTIL (MANTENER TEMPERATURA HASTA) (MANTENIMIENTO TEMPORARIO)

Mantiene la temperatura temporariamente, hasta la hora del siguiente período programado o hasta la hora determinada por el usuario.

1. Presione las flechas hacia arriba o hacia abajo que están junto a la temperatura que desea ajustar. En la pantalla, aparecerá Hold Temperature Until. El valor predeterminado de esta hora será la hora de inicio del siguiente período programado.

NOTA: Las flechas hacia arriba y hacia abajo se mostrarán durante aproximadamente siete segundos. Si se pasa la hora de la pantalla (donde se muestra la hora de Hold Temperature Until), las flechas vuelven a aparecer.

2. Presione las flechas hacia arriba o hacia abajo que están junto a la tecla Time (hora) para determinar la hora deseada para que el termostato reanude el cronograma.



M23506

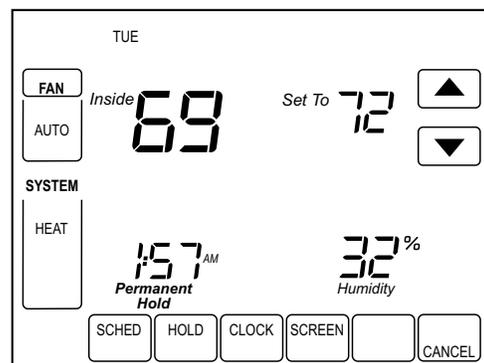
3. Presione la tecla Cancel (cancelar) o Sched (cronograma) para cancelar la opción Hold Temperature Until y reanudar el cronograma.

NOTA: Una vez que se llega a la hora de Hold Temperature Until, el termostato muestra Following Schedule (siguiente cronograma) en la pantalla para indicar que el mantenimiento temporario ha finalizado.

PERMANENT HOLD (MANTENER LA TEMPERATURA PERMANENTEMENTE)

Permanent Hold (mantener la temperatura permanentemente) cambia la configuración de la temperatura hasta que se cancela esta opción.

1. Presione la tecla Hold (mantener). En la pantalla, aparece el mensaje Permanent Hold.
2. Presione las flechas hacia arriba o hacia abajo que están junto a la temperatura que desea configurar durante esta opción.



M23507

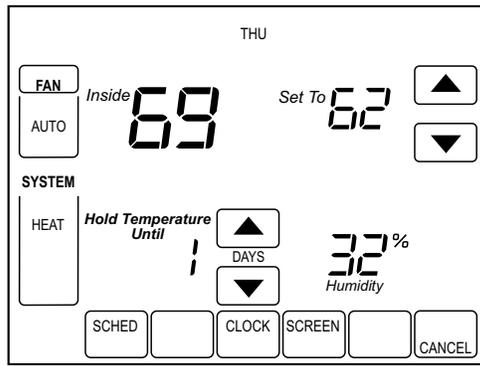
3. Presione la tecla Cancel (cancelar) para cancelar Permanent Hold y reanudar el cronograma.

VACATION HOLD (MANTENER TEMPERATURA EN VACACIONES)

Cambia la configuración de la temperatura durante un número de días determinado.

1. Presione las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo para configurar la temperatura deseada mientras se encuentra fuera del hogar, de vacaciones. Tenga en cuenta que en la pantalla aparece la hora de Hold Temperature Until. (Ésta es la hora en la que expira la anulación de Vacation Hold una vez finalizado un cierto número de días).
2. Presione la tecla Hold (mantener) dos veces. La pantalla muestra Hold Temperature Until (mantener la temperatura hasta) un día.
3. Presione las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo para cambiar el número de días que desea que el termostato anule el cronograma.

NOTA: Las flechas hacia arriba y hacia abajo aparecen durante aproximadamente siete segundos. Al presionar justo debajo de Hold Temperature Until, en la pantalla, las flechas hacia arriba y hacia abajo vuelvan a aparecer.



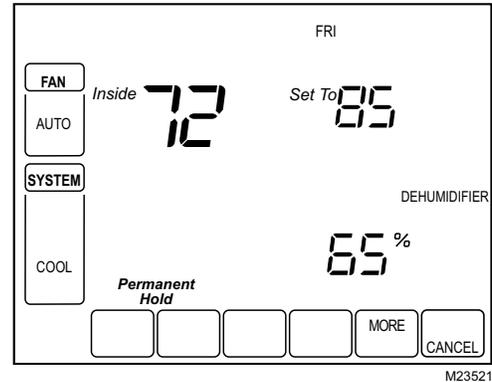
M23508

4. Para cancelar con anticipación la anulación de Vacation Hold, presione la tecla Cancel (cancelar).

NOTA: Cuando expira el número de días de Vacation Hold, la pantalla muestra Following Schedule (siguiente cronograma) para indicarle la opción para mantener la temperatura al estar de vacaciones ha finalizado.

SOUTHERN DEHUMIDIFICATION AWAY SETTING (CONFIGURACIÓN DE DESHUMIDIFICACIÓN REMOTA MERIDIONAL)

Southern Dehumidification Away Setting (configuración de deshumidificación remota meridional) es una opción que sólo aparece si la ISU número 390 está configurada en Sí. Se puede utilizar para mantener el nivel de humedad y la temperatura deseados en el hogar mientras se encuentran fuera de él por períodos prolongados. Para más información, vea la ISU número 390-394.



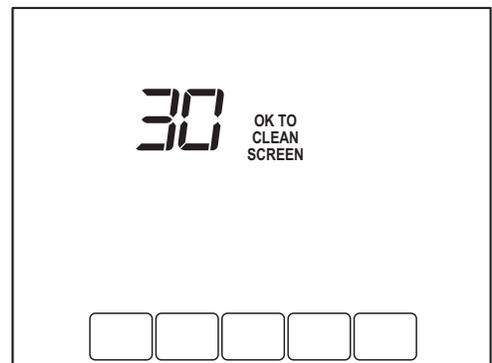
M23521

1. Presione la tecla Hold (mantener) tres veces para introducir la configuración de deshumidificación remota meridional.
2. Estos valores sólo se pueden cambiar en la configuración de instalación.

Limpieza de la pantalla del termostato

El termostato posee una pantalla interactiva sensible al tacto. Siga los pasos siguientes para limpiar la pantalla sin realizar cambios en el termostato:

1. Presione la tecla Screen (pantalla). El termostato bloquea todas las teclas sensibles al tacto durante 30 segundos para permitir la limpieza de la pantalla.



M19964

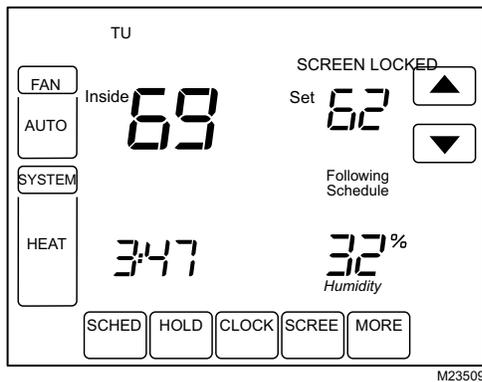
2. Utilice un paño levemente humedecido con agua o con algún limpiador de vidrios para limpiar la pantalla.
3. De ser necesario, repita los pasos arriba mencionados.

IMPORTANTE

No rocíe ningún tipo de líquido directamente en el termostato. Si utiliza algún limpiador de vidrios para el hogar, rocíe el limpiador en el paño. Luego, utilice el paño para limpiar la pantalla del termostato.

4. Presione la tecla Done (listo) para volver a la pantalla de inicio y al funcionamiento normal del equipo.

Bloqueos de pantalla



Pantalla parcialmente bloqueada

Cuando está bloqueada parcialmente, la pantalla indica Screen Locked for 5 to 7 seconds (pantalla bloqueada durante 5 a 7 segundos), cada vez que el usuario intenta presionar una tecla que está bloqueada. Si se presiona una tecla bloqueada mientras se muestra en la pantalla el mensaje Screen Locked (pantalla bloqueada), este mensaje titilará.

En este modo, todas las teclas están bloqueadas, excepto las de las flechas para aumentar o disminuir la temperatura:

- El usuario puede subir o bajar la temperatura, pero no puede cambiar las configuraciones del cronograma.
- El cambio temporario de la temperatura dura hasta el siguiente período programado, y esa hora se muestra en la pantalla.
- Para cancelar la anulación de la temperatura y comenzar el cronograma siguiente, presione la tecla Cancel (cancelar).
- Para desbloquear la pantalla, vea la sección de configuración de instalación.

Pantalla bloqueada totalmente

En este modo, todas las teclas quedan bloqueadas y no funciona ninguna. Para desbloquear la pantalla, vea la sección de configuración de instalación. La pantalla muestra continuamente el mensaje Screen Locked (pantalla bloqueada).

Control de humidificación

Si posee un humidificador y un sensor de temperatura exterior, puede usar el control de heladas para reducir la condensación en las ventanas.

1. Presione la tecla MORE (más) hasta que se visualice la pantalla del humidificador.
2. Presione las flechas hacia arriba o hacia abajo para configurar la humedad y el nivel de control de heladas. (Use un nivel de control de heladas más bajo si aparece hielo en las ventanas. Use una configuración más alta si el aire es muy seco).
3. Presione la tecla DONE (listo) para guardar y salir, o la tecla CANCEL (cancelar) para salir sin guardar los cambios.

NOTA: Si no posee un sensor de temperatura exterior, el nivel de control de heladas no se visualizará.

Control de deshumidificación

Si el termostato está activado para que controle un deshumidificador, podrá activarlo según sea necesario para reducir la humedad.

Si no cuenta con un deshumidificador, el termostato activa el aire acondicionado para reducir la humedad (podrá enfriar hasta 3 °F por debajo de la configuración de temperatura).

1. Presione la tecla MORE (más) hasta que se visualice la pantalla del deshumidificador.
2. Presione las flechas hacia arriba o hacia abajo para configurar el nivel de humedad y la función (Auto [automático] u Off [apagado]) deseados.
3. Presione la tecla DONE (listo) para guardar y salir, o la tecla CANCEL (cancelar) para salir sin guardar los cambios.

Control de la ventilación

Es posible ventilar el hogar en cualquier momento:

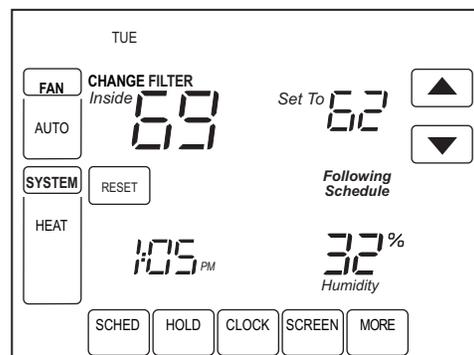
1. Presione la tecla MORE (más) hasta que se visualice la pantalla del ventilador.
2. Presione las flechas hacia arriba o hacia abajo para configurar el temporizador de la ventilación. Podrá configurar el temporizador para que ventile desde 20 hasta 180 minutos, en aumentos de 20 minutos. Para apagar el ventilador, seleccione 0.
3. Presione la tecla DONE (listo) para guardar y salir, o la tecla CANCEL (cancelar) para salir sin guardar los cambios.

Si el instalador programó el termostato para la ventilación automática, ventilará el hogar según sea necesario.

Recordatorios para una mejor calidad del aire interior

Recordatorio para el cambio del filtros

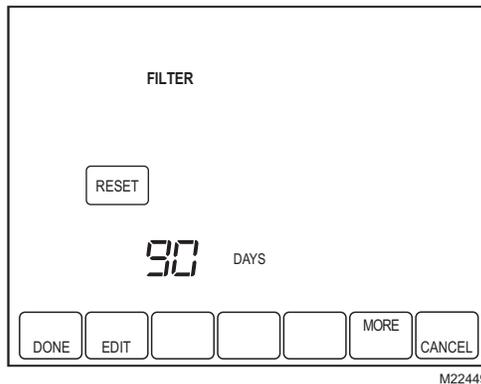
El recordatorio para el cambio de filtros debe estar activado desde la configuración de instalación. Una vez que expira, en la pantalla, titila el mensaje Change Filter (cambiar el filtro), y aparece una tecla Reset (restablecer). Presione la tecla Reset para restablecer el recordatorio para el cambio. El instalador puede configurar el recordatorio para el cambio de filtro a fin de que se visualice el tiempo de funcionamiento o los días calendario restantes.



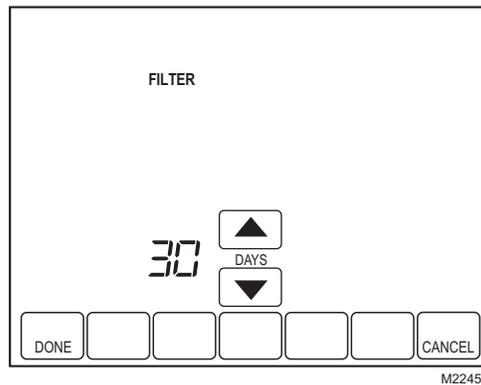
NOTA: Si se usan los días de funcionamiento, se cuentan como tiempo de funcionamiento del ventilador, por lo que cada vez que funciona el ventilador, el recordatorio cuenta ese tiempo contra el número de días seleccionados.

Los días restantes se pueden ver presionando la tecla More (más), los días restantes se pueden editar con la tecla More (más) o desde la configuración de instalación. Para ver o restablecer el recordatorio antes de que venza, siga los pasos siguientes usando la tecla More:

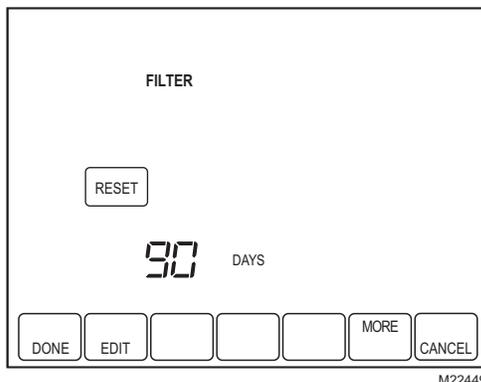
1. Presione la tecla More (más) hasta que aparezca el recordatorio del filtro en la pantalla. Éste es el número de días calendario o de funcionamiento del ventilador que quedan en el recordatorio para el cambio del filtro.



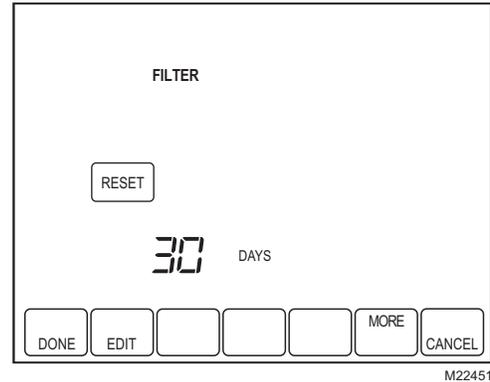
2. Presione la tecla Edit (editar).
3. Utilice las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo para cambiar el número de días calendario o de funcionamiento del ventilador.



4. Presione la tecla Done (listo) para volver a la pantalla de visualización.



5. Presione la tecla Reset (restablecer) para activar el nuevo número de días seleccionado en la pantalla anterior.

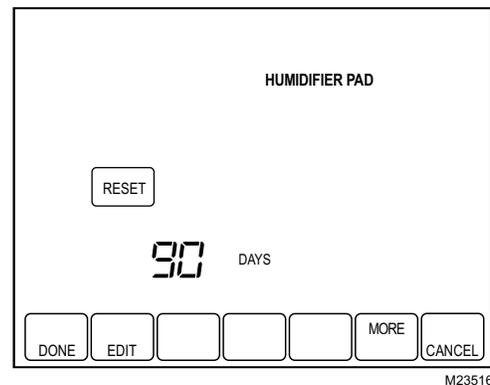


6. Presione la tecla Done (listo) para volver a la pantalla de inicio.

Recordatorio para el cambio de la almohadilla del humidificador

El recordatorio para el cambio de la almohadilla del humidificador debe estar activado en la configuración de instalación. Una vez que expira, en la pantalla, titila el mensaje Change Humidifier Pad (cambiar la almohadilla del humidificador), y aparece la tecla Reset (restablecer). Presione la tecla Reset para restablecer el recordatorio para el cambio.

Los días calendario o de funcionamiento restantes se pueden ver al presionar la tecla More (más). Los días restantes se pueden editar utilizando la tecla More (más) o desde la configuración de instalación.



Para ver o restablecer el recordatorio antes de que expire, siga estos pasos utilizando la tecla More (más):

1. Presione la tecla More hasta que aparezca el recordatorio para el cambio de la almohadilla del humidificador en la pantalla. Éste es el número de días calendario restantes del recordatorio para el cambio.
2. Presione la tecla Edit (editar).
3. Utilice las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo para cambiar el número de días calendario o de días de funcionamiento.
4. Presione la tecla Done (listo) para volver a la pantalla de visualización.

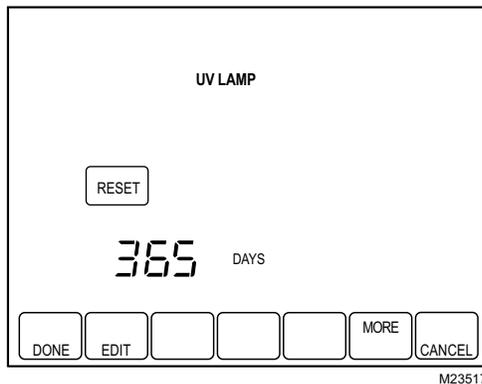
5. Presione la tecla Reset (restablecer) para activar el nuevo número de días seleccionado en la pantalla anterior.
6. Presione la tecla Done (listo) para volver a la pantalla de inicio.

Recordatorio para el cambio de la lámpara UV

El recordatorio para el cambio de la lámpara UV debe estar activado desde la configuración de instalación. Una vez que expira, en la pantalla, titila el mensaje Change UV Lamp (cambiar la lámpara UV), y aparece una tecla Reset (restablecer). Presione la tecla Reset para restablecer el recordatorio del cambio.

Los días calendario restantes se pueden ver al presionar la tecla More (más).

NOTA: Si bien el recordatorio está configurado de acuerdo con días calendario, la pantalla muestra el equivalente en días de funcionamiento.



Los días restantes se pueden editar con la tecla More (más) o desde la configuración de instalación. Para ver o restablecer el recordatorio antes de que venza, siga los pasos siguientes usando la tecla More:

1. Presione la tecla More (más) hasta que aparezca el recordatorio para el cambio de la lámpara UV en la pantalla. Éste es el número de días de funcionamiento restantes en el recordatorio para el cambio de la lámpara UV.
2. Presione la tecla Edit (editar).
3. Utilice las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo para cambiar el número de días calendario.
4. Presione la tecla Done (listo) para volver a la pantalla de visualización.
5. Presione la tecla Reset (restablecer) para activar el nuevo número de días seleccionado en la pantalla anterior.
6. Presione la tecla Done (listo) para volver a la pantalla de inicio.

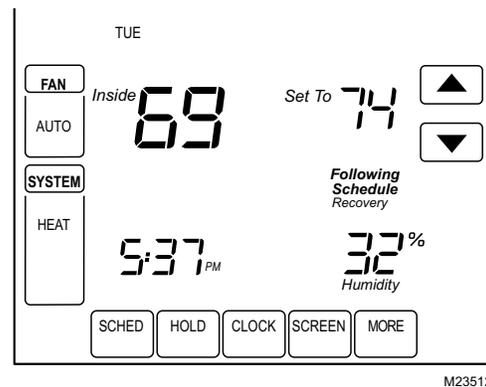
Recuperación de la temperatura

La función del termostato, Adaptive Intelligent Recovery™, (recuperación inteligente de adaptación) elimina la necesidad de conjeturas cuando se configura un cronograma.

Simplemente, configure el cronograma a la hora en que desee la temperatura de confort. El termostato, entonces, activará la calefacción o la refrigeración a la hora exacta para que el hogar alcance la temperatura programada en el horario del cronograma.

Por ejemplo, se levanta a las 6:00 a. m. y quiere que la temperatura sea de 70 °F. Configure el período Wake (despertar) para las 6:00 a. m. y 70 °F. El termostato, entonces, activará la calefacción antes de las 6:00 a. m. para que la temperatura vaya aumentando hasta llegar a los 70 °F a las 6:00 a. m.

El termostato le avisa que el sistema de calefacción o de refrigeración se va a activar antes de la hora programada, mostrando Recovery (recuperación) en la pantalla.



NOTA: Al termostato le lleva aproximadamente una semana adaptarse al clima local, al cronograma, a la construcción de la casa o al sistema de calefacción y refrigeración. Cada día, ajusta la hora de inicio de la recuperación del día siguiente en consecuencia.

Control P+I

Para el control basado en el microprocesador del termostato, es necesario que el usuario comprenda el control de la temperatura y el desempeño del termostato. Un termostato convencional mecánico o electrónico no controla la temperatura exactamente en el control de ajuste. Comúnmente, hay un desplazamiento (disminución) en el punto de control, a medida que la carga del sistema cambia. Éste es un fenómeno que la mayoría de las personas en la industria conocen y aceptan. Muchos factores pueden contribuir al desplazamiento, incluso el diferencial del interruptor, la inercia térmica, el sobreimpulso, los rangos de ciclos y la carga del sistema.

El microprocesador del termostato simultáneamente reúne, compara y calcula los datos. Con estos datos, controla una amplia variedad de funciones. El algoritmo de propiedad especial (programa) del termostato elimina los factores que causan el desplazamiento. Esto hace que el control de la temperatura sea más preciso que los termostatos mecánicos o eléctricos convencionales. El algoritmo de control de temperatura se denomina control proporcional más integral (P+I).

El sensor del termostato, ubicado en el termostato o de manera remota, detecta la temperatura ambiental actual. El error proporcional se calcula comparando la temperatura detectada con el control de ajuste programado. La desviación del control de ajuste es el error proporcional.

El termostato también determina el error integral, que es la desviación basada en la longitud de tiempo del error. La suma de los dos errores es el error P+I. La velocidad de ciclo usada para alcanzar y mantener la temperatura del control de ajuste se calcula usando el P+I. La incorporación del error integral es lo que diferencia al termostato de muchos otros termostatos electrónicos y mecánicos. Vea la Fig. 33.

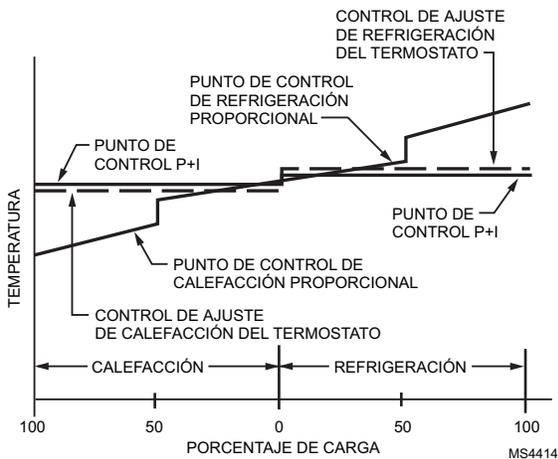
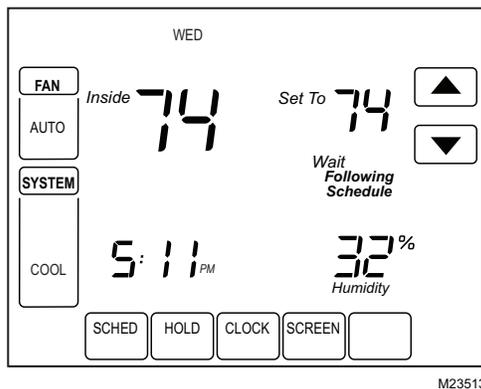


Fig. 33. Control de la temperatura proporcional en comparación con el control de la temperatura P+I.

Temporizador de apagado mínimo

El termostato posee una protección del compresor incorporada (temporizador de apagado mínimo) que impide que el compresor se reinicie poco después de ser apagado. El temporizador de apagado mínimo se activa cuando el compresor se apaga.

En caso de una orden durante el tiempo del temporizador de apagado mínimo, el termostato muestra el mensaje Wait (espere) en la pantalla.



M23513

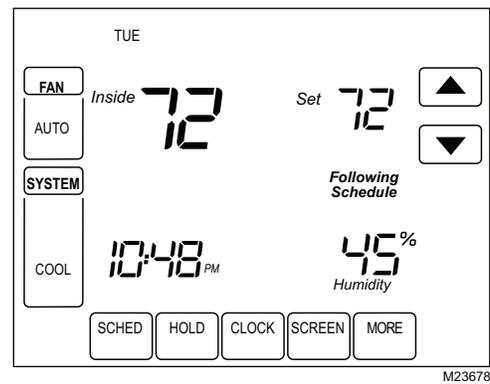
Cuando finaliza ese tiempo, en la pantalla, aparece Cool On (refrigeración encendida) o Heat On (calefacción encendida) a, y se encienden el compresor y el ventilador.

^a Sólo para la bomba de calor.

Nivel de humedad interior

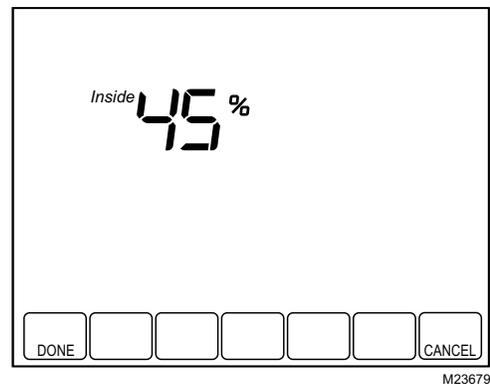
El nivel de humedad en el hogar se puede ver en el ángulo inferior derecho de la pantalla de inicio.

NOTA: Si se instala un sensor de temperatura, en este lugar, se verá la temperatura exterior en lugar de la humedad interior. Para ver la humedad interior, active el menú de configuraciones de humedad.



M23678

Si el termostato está configurado en modo Auto Changeover System (sistema de conversión automática), presione la tecla More (más) hasta que se muestre el nivel de humedad en la pantalla.

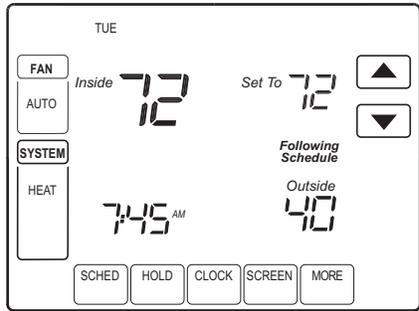


M23679

Sensor de temperatura exterior C7089U1006

Funcionamiento

Cuando se instala con la configuración de instalación del termostato número 0342 definida en 1, la temperatura exterior se puede ver en el termostato. Vea la Fig. 34.



M22453

Fig. 34. Lectura de la temperatura exterior en el termostato VisionPRO® para una mejor calidad del aire interior.

El sensor para exteriores C7089U1006 convierte la temperatura ambiente exterior en una resistencia que el termostato puede interpretar.

El C7089U1006 presenta un coeficiente de temperatura negativo (NTC) que indica que la resistencia disminuye cuando la temperatura aumenta. Vea la Tabla 12.

Revisión

Permita que el sensor para exteriores C7089U1006 absorba el aire exterior durante un mínimo de 20 minutos, antes de realizar una lectura.

Con un termómetro preciso (± 1 °F [0,5 °C]), mida la temperatura en el lugar donde se encuentra el sensor, dándole tiempo al termómetro para que se estabilice antes de la lectura.

Para verificar la resistencia del sensor, quite un cable de uno de los cables de plomo de 60 in del C7089U1006. Use un ohmímetro para medir la resistencia de todo el sensor. Luego, verifique la precisión del sensor con la temperatura y la resistencia en la Tabla 12.

Calibración

El sensor para exteriores C7089U1006 está calibrado en la fábrica y no necesita volver a calibrarse en el campo.

Tabla 12. Resistencia del sensor a la temperatura exterior.

Temperatura exterior		Ohmios de resistencia	Temperatura exterior		Ohmios de resistencia
°F	°C		°F	°C	
-20	-28,9	106926	52	11,1	17136
-18	-27,8	100923	54	12,2	16387
-16	-26,7	95310	56	13,3	15675
-14	-25,6	90058	58	14,4	14999
-12	-24,4	85124	60	15,6	14356
-10	-23,3	80485	62	16,7	13743
-8	-22,2	76137	64	17,8	13161
-6	-21,1	72060	66	18,9	12607
-4	-20,0	68237	68	20,0	12081

Tabla 12. Resistencia del sensor a la temperatura exterior.

Temperatura exterior		Ohmios de resistencia	Temperatura exterior		Ohmios de resistencia
°F	°C		°F	°C	
-2	-18,9	64631	70	21,1	11578
0	-17,8	61246	72	22,2	11100
2	-16,7	58066	74	23,3	10644
4	-15,6	55077	76	24,4	10210
6	-14,4	53358	78	25,6	9795
8	-13,3	49598	80	26,7	9398
10	-12,2	47092	82	27,8	9020
12	-11,1	44732	84	28,9	8659
14	-10,0	42506	86	30,0	8315
16	-8,9	40394	88	31,1	7986
18	-7,8	38400	90	32,2	7672
20	-6,7	36519	92	33,3	7372
22	-5,6	34743	94	34,4	7086
24	-4,4	33063	96	35,6	6813
26	-3,3	31475	98	36,7	6551
28	-2,2	29975	100	37,8	6301
30	-1,1	28558	102	38,9	6062
32	0,0	27219	104	40,0	5834
34	1,1	25949	106	41,1	5614
36	2,2	24749	108	42,2	5404
38	3,3	23613	110	43,3	5203
40	4,4	22537	112	44,4	5010
42	5,6	21516	114	45,6	4826
44	6,7	20546	116	46,7	4649
46	7,8	19626	118	47,8	4479
48	8,9	18754	120	48,9	4317
50	10,0	17926			—

Sensor remoto de temperatura interior C7189U1005

Funcionamiento

Cuando se instala con la configuración de instalación del termostato número 0340 definida en 1, la temperatura interior del sensor remoto se puede ver en la pantalla de inicio del termostato como Inside Temperature (temperatura interior). El sensor de temperatura interior del termostato no se usa. Cuando se instala con la configuración de instalación del termostato número 340 definida en 2, la temperatura que se ve en la pantalla de inicio del termostato como la temperatura interior será un promedio entre la temperatura detectada en la ubicación del sensor remoto y la temperatura detectada en la ubicación del termostato.

El sensor de temperatura de instalación en la pared C7189U1005 convierte la temperatura ambiente en una resistencia que el termostato puede interpretar.

El C7189U1005 presenta un coeficiente de temperatura negativo (NTC) que indica que la resistencia disminuye cuando la temperatura aumenta. Vea la Tabla 13.

El C7189U1005 se puede usar para proporcionar un ingreso del sensor remoto (vea la Fig. 26) o como una red de temperatura media con varios sensores C7189U1005 conectados, según se muestra en la Fig. 27.

Revisión

Para mejores resultados, permita que el sensor de temperatura de instalación en la pared C7189U1005 absorba el aire de la habitación durante un mínimo de 20 minutos antes de medir una resistencia.

Con un termómetro preciso (± 1 °F [0,5 °C]), mida la temperatura en el lugar donde se encuentra el sensor, dándole tiempo al termómetro para que se estabilice antes de la lectura.

Para verificar la resistencia del sensor, quite un cable de uno de los terminales de cableado C7189U1005. Use un ohmímetro para medir la resistencia de todo el sensor. Luego, verifique la precisión del sensor con la temperatura y la resistencia en la Tabla 13.

Calibración

El sensor de temperatura de instalación en la pared C7189U1005 se calibra en la fábrica y no se puede volver a calibrar en el campo.

Tabla 13. Sensor de resistencia a temperatura ambiente .

Temperatura ambiente		Ohmios de resistencia	Temperatura ambiente		Ohmios de resistencia
°F	°C		°F	°C	
40	4,4	22537	72	22,2	11100
42	5,6	21516	74	23,3	10644
44	6,7	20546	76	24,4	10210
46	7,8	19626	78	25,6	9795
48	8,9	18754	80	26,7	9398
50	10,0	17926	82	27,8	9020
52	11,1	17136	84	28,9	8659
54	12,2	16387	86	30,0	8315
56	13,3	15675	88	31,1	7986
58	14,4	14999	90	32,2	7672
60	15,6	14356	92	33,3	7372
62	16,7	13743	94	34,4	7086
64	17,8	13161	96	35,6	6813
66	18,9	12607	98	36,7	6551
68	20,0	12081	100	37,8	6301
70	21,1	11578			—

CÓDIGOS DE ERROR DE COMUNICACIÓN

El sistema VisionPRO®, de confort total del hogar, puede alertar al dueño de casa y al instalador ante problemas con el equipo HVAC, el termostato o el módulo de interfaz del equipo mediante códigos de error. Para obtener una lista de códigos de error, vea la Tabla 14. Cuando se activa un error (la condición que causa que el error aún esté presente), se visualizará en el campo de la hora en la pantalla de inicio. La pantalla de inicio puede visualizar hasta 5 errores activos. En el campo de la hora, titilará la hora, "Err" y una lista de hasta 5 códigos de error, comenzando por el más importante, y se repetirá hasta que los errores se hayan solucionado.

Al final de la configuración de instalación, después de las pruebas del sistema, se verá un registro de códigos de error. Primero, se mostrarán los errores activos. El registro de errores registrará los diez últimos errores (activos e inactivos). Al presionar el botón Reset (restablecer), se borrarán todos los errores inactivos del registro de errores; los errores activos no se podrán borrar hasta que se haya solucionado el problema.

Tabla 14. Códigos de error del sistema VisionPRO®, de confort total del hogar.

Códigos de error	Significado de los códigos de error
027	Termostato defectuoso (debe ser reemplazado)
035	Se detectó una zona del termostato duplicada
036	Temporizador UV duplicado
037	Temporizador de filtro duplicado
038	Temporizador de almohadilla del humidificador duplicado
039	Sensor de humedad interior duplicado
040	El compresor debería estar funcionando, pero no lo está haciendo
050	Sensor de temperatura exterior duplicado
052	Sensor de descarga de aire posterior al paso por la serpentina defectuoso
053	Sensor de temperatura exterior defectuoso
054	Sensor de humedad interior defectuoso
089	Falta el equipo de calefacción/refrigeración
090	La interfaz de datos está continuamente ocupada
091	El termostato no recibe los datos de otro equipo
118	Sensor de temperatura de aire de descarga defectuoso
119	Sensor de temperatura defectuoso
121	Sensor de descarga de aire posterior al paso por la serpentina duplicado

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Tabla 15. Solución de problemas .

Síntoma	Posible causa	Acción
La pantalla no se enciende.	El termostato no recibe energía.	<p>Verifique que el termostato esté montado y sujetado en la placa para pared. Si esto no ocurre:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Monte y sujete el termostato en la placa para pared. — Controle si saltó el interruptor de circuito o si el fusible está quemado; si esto ocurre: Vuelva a configurar el interruptor de circuito o cambie el fusible. <p>Controle si el interruptor de energía del equipo está en posición de apagado; si esto ocurre:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Cámbielo a la posición de encendido. Controle que haya 24 V CA entre los terminales 2 y 3 del termostato. — Si no llegan 24 V CA, cambie cualquier cable que esté roto. — Si llegan 24 V CA, cambie el termostato. <p>Controle que haya 24 V CA entre los terminales R y C del módulo de interfaz del equipo.</p> <ul style="list-style-type: none"> — Si no llegan 24 V CA, consulte a un electricista. — Si llegan 24 V CA, cambie el módulo de interfaz del equipo.
La configuración de temperatura no cambia.	Se alcanzaron los límites de temperatura mínimo y máximo.	Revise los controles de ajuste de temperatura. Controle las configuraciones de instalación número 0600 y 610; modifíquelas si es necesario.
	El teclado está totalmente bloqueado.	Controle la configuración de instalación número 670 para cambiar las opciones de bloqueo del teclado.
La calefacción o la refrigeración no se encienden, y el termostato no envía la orden de frío o calor.	El temporizador de apagado mínimo del termostato está activado.	Espere hasta 5 minutos para que el sistema responda (en la pantalla de inicio del termostato, se lee Wait [espere]).
	La selección del sistema no está configurada en Calefacción o Refrigeración.	Ajuste la selección del sistema a la configuración correcta.
La calefacción o la refrigeración no se enciende, y el termostato envía la orden de frío o calor.	El equipo de calefacción o refrigeración no funciona.	Controle el cableado. Controle la configuración de instalación número 172 y verifique que esté seleccionado el tipo de sistema correcto. Revise el funcionamiento del equipo en modo de prueba del sistema.

Tabla 15. Solución de problemas (Continuación).

Síntoma	Posible causa	Acción
La calefacción no se enciende (en la pantalla, se lee Heat On [calefacción encendida] sin titilar).	Hay una falla en el equipo de calefacción.	<p>Controle que lleguen 24 V CA al equipo del lado secundario del transformador, entre el suministro de energía y la conexión común. Si no llega tensión, controle el equipo de calefacción para detectar la causa posible del problema.</p> <p>Controle que lleguen 24 V CA entre los terminales de calefacción del módulo de interfaz del equipo y el cable común del transformador. Si llegan 24 V CA, controle el equipo de calefacción para detectar la causa posible del problema.</p>
	La conexión de cables está suelta o cortada entre el módulo de interfaz del equipo y el equipo de calefacción.	Controle que lleguen 24 V CA entre los terminales de calefacción del equipo HVAC y el cable común del transformador del sistema. Si no hay tensión, controle que no haya cables sueltos o cortados entre el EIM y el equipo de calefacción.
	La comunicación no se está completando.	<p>Finalice la orden de calefacción del termostato y luego repítala. Controle el LED de comunicación de la placa del EIM.</p> <ul style="list-style-type: none"> — Si el LED no titila, controle los cables de comunicación (los cables entre el terminal 1 del EIM y del termostato). — Si el LED no titila correctamente, controle que haya 24 V CA entre los terminales de calefacción del EIM y el cable común del sistema. <p>Si no llegan 24 V CA, controle la conexión de R a Rh del EIM; si la conexión es buena, reemplace el EIM.</p>
La refrigeración no se enciende (en la pantalla, se lee Cool On [refrigeración encendida] sin titilar).	Hay una falla en el equipo de refrigeración.	<p>Controle que lleguen 24 V CA al equipo del lado secundario del transformador, entre el suministro de energía y la conexión común. Si no llega tensión, controle el equipo de refrigeración para detectar la causa posible del problema.</p> <p>Controle que lleguen 24 V CA entre los terminales de refrigeración del módulo de interfaz del equipo y el cable común del transformador. Si hay tensión, controle el equipo de refrigeración para detectar la causa posible del problema.</p>
	La conexión de cables está suelta o cortada entre el módulo de interfaz del equipo y el equipo de refrigeración.	Controle que lleguen 24 V CA entre los terminales de refrigeración del equipo de refrigeración y el cable común del transformador del sistema. Si no hay tensión, controle que no haya cables sueltos o cortados entre el EIM y el equipo de refrigeración.
	La comunicación no se está completando.	<p>Finalice la orden de refrigeración del termostato y luego repítala. Controle el LED de comunicación de la placa del EIM.</p> <ul style="list-style-type: none"> — Si el LED no titila, controle los cables de comunicación (los cables entre el terminal 1 del EIM y del termostato). — Si el LED no titila correctamente, controle que haya 24 V CA entre los terminales de calefacción del EIM y el cable común del sistema. <p>Si no llegan 24 V CA, controle la conexión de R a Rh del EIM; si la conexión es buena, reemplace el EIM.</p>

Tabla 15. Solución de problemas (Continuación).

Síntoma	Posible causa	Acción
La calefacción o la refrigeración de la etapa 2 no está activada.	La configuración de etapas no se realizó del modo correcto para que coincida con el número de etapa seleccionada.	Configure las etapas en la configuración de instalación, de modo que haya más etapas de refrigeración (ISU 174) o más etapas de calefacción (ISU 176).
	Las terminales no están conectadas correctamente en el EIM.	Controle que lleguen 24 V CA al W2/AUX y W3/AUX2 para las etapas 2 y 3 de la calefacción convencional, y para las etapas 3 y 4 de la calefacción de la bomba de calor. También, controle que lleguen 24 V CA al Y2 para la etapa 2 de refrigeración o para la etapa 2 de calefacción en aplicaciones de bomba de calor.
Aparece Err (error) en el campo de la hora de la pantalla de inicio del termostato.	El termostato detectó un error en el bus de comunicación.	Remítase a la sección de códigos de error para obtener más información.
El ventilador no se enciende cuando se envía una orden de calefacción (sistema de calefacción eléctrico).	El control del ventilador en modo de calefacción está configurado en sistema de calefacción a gas o a aceite (configuración 0180).	Configure el control del ventilador de la calefacción en sistema de calefacción eléctrico (configuración 0180).
La bomba de calor despidе aire frío en el modo de calefacción y aire cálido en el modo de refrigeración.	La válvula inversora (configuración de instalación número 0190) no está configurada para que coincida con la inversión que necesita la bomba de calor instalada.	Configure la válvula inversora (configuración de instalación número 0190) para que coincida con la inversión que necesita la bomba de calor instalada.
El equipo de calefacción y el de refrigeración funcionan al mismo tiempo.	El equipo de calefacción no es una bomba de calor, pero el tipo de sistema (configuración de instalación número 0172) está configurado en bomba de calor.	Configure el tipo de sistema (configuración de instalación número 0172) para que coincida con el equipo de calefacción o de refrigeración instalado.
	Los cables de calefacción y de refrigeración están juntos.	Separe los cables de calefacción y de refrigeración.
El equipo de calefacción funciona en modo de refrigeración.	El equipo de calefacción no es una bomba de calor, pero el tipo de sistema (configuración de instalación número 0172) está configurado en bomba de calor.	Configure el tipo de sistema (configuración de instalación número 0172) para que coincida con el equipo de calefacción o de refrigeración instalado.
El equipo de calefacción no se apaga, y la configuración de la temperatura de calefacción está establecida por debajo de la temperatura ambiente (en la pantalla, no se lee Heat On [calefacción encendida]).	El equipo de calefacción no es una bomba de calor, pero el tipo de sistema (configuración de instalación número 0172) está configurado en bomba de calor.	Configure el tipo de sistema (configuración de instalación número 0172) para que coincida con el equipo de calefacción o de refrigeración instalado.
No es posible configurar el sistema en calefacción.	El tipo de sistema (configuración de instalación número 0172) está configurado en Sólo frío.	Configure el tipo de sistema (configuración de instalación número 0172) para que coincida con el equipo de calefacción o de refrigeración instalado.
No es posible configurar el sistema en refrigeración.	El tipo de sistema (configuración de instalación número 0172) está configurado en Heat Only (sólo calor) o en Heat Only with Fan (sólo calor con ventilador).	Configure el tipo de sistema (configuración de instalación número 0172) para que coincida con el equipo de calefacción o de refrigeración instalado.
No se lee Heat On (calefacción encendida) en la pantalla.	El sistema no está configurado en Calefacción, o la configuración de la temperatura no está determinada por encima de la temperatura ambiente.	Determine la configuración del sistema en Calefacción y la configuración de temperatura por encima de la temperatura ambiente.
No se lee Cool On (refrigeración encendida) en la pantalla.	El sistema no está configurado en Refrigeración, o la configuración de la temperatura no está establecida por debajo de la temperatura ambiente.	Determine la configuración del sistema en Refrigeración y la configuración de temperatura por debajo de la temperatura ambiente.

Tabla 15. Solución de problemas (Continuación).

Síntoma	Posible causa	Acción
En la pantalla, se lee Wait (espere).	El temporizador de apagado mínimo del compresor está activado.	Espere hasta 5 minutos hasta que se encienda el equipo de refrigeración o de calefacción (bomba de calor).
En la pantalla, se lee Screen Locked (pantalla bloqueada), y todas o algunas de las teclas no responden.	El teclado está bloqueado total o parcialmente.	Controle la configuración de instalación número 0670 para cambiar las opciones de bloqueo del teclado.

COMPATIBILIDAD

Recomiende los siguientes productos para utilizar con VisionPRO® IAQ.

Table 16. Humidificadores

HE440A1005—Humidificador de vapor con energía y capacidad de 13 gpd (galones/día)
HE365A1006—Humidificador desviador de flujo con energía y capacidad de 18 gpd (galones/día)
HE265A1007—Humidificador desviador de flujo con energía y capacidad de 17 gpd (galones/día)
HE225A1006—Humidificador desviador de flujo con energía y capacidad de 12 gpd (galones/día)

Table 17. Deshumidificador

DH90A1007—Deshumidificador de hogares de 90 pintas
--

Table 18. Ventilación

HR150B1005—Ventilador de recuperación de calor de 150 ft ³ /m con descongelador incorporado
HR200B1005—Ventilador de recuperación de calor de 200 ft ³ /m con descongelador incorporado
ER150B2006—Ventilador de recuperación de energía de 150 ft ³ /m con descongelador incorporado
ER150C2004—Ventilador de recuperación de energía de 150 ft ³ /m sin descongelador
ER200B2006—Ventilador de recuperación de calor de 200 ft ³ /m con descongelador incorporado
ER200C2004—Ventilador de recuperación de calor de 200 ft ³ /m sin descongelador
EARD5—Humidificador circular de 5" normalmente cerrado con apertura accionada por energía y cierre accionado por resorte
EARD6—Humidificador circular de 6" normalmente cerrado con apertura accionada por energía y cierre accionado por resorte
EARD7—Humidificador circular de 7" normalmente cerrado con apertura accionada por energía y cierre accionado por resorte
EARD8—Humidificador circular de 8" normalmente cerrado con apertura accionada por energía y cierre accionado por resorte

A continuación, se muestra una lista de productos compatibles con función de transmisión de mensajes.

Table 19. Productos con función de transmisión de mensajes

THM5421C: Módulo universal de interfaz del equipo hasta sistemas 4H2C
T8635L1013*: Termostato con función de transmisión de mensajes 3H3C
W8635A1006: Módulo de interfaz del equipo para sistemas convencionales 2H2C
W8635B1004: Módulo de interfaz del equipo para sistemas de bombas de calor 2H2C
W8735A1005: Adaptador de puerto serie EnviraCOM
W8735B1003: Módulo de acceso telefónico
W8735D1009: Módulo de acceso telefónico, 2 canales con función de transmisión de mensajes
W8735D1017: Módulo de acceso telefónico, 4 canales con función de transmisión de mensajes
W8835A1004: Panel de zona Envirazone
C7835A1009: Sensor de aire de descarga con función de transmisión de mensajes
W8703A1003: Módulo de interfaz del humidificador
L7224C1004: Aquastat electrónico de 120 V CA
L7248: Aquastat
R7184: Principal a aceite

* Los termostatos T8635L utilizados con los termostatos TH9421C deben utilizarse con el panel de zona W8835A, y el TH9421C debe ser el controlador de zona maestro (termostato de zona 1).

Table 20. Luces UV

UV100E2009
UV100E1043
UV100E3007

Automatización y control desenlace

Honeywell International Inc.
1985 Douglas Drive North
Golden Valley, MN 55422

Honeywell Limited-Honeywell Limitée
35, Dynamic Drive
Toronto, Ontario M1V 4Z9
customer.honeywell.com

® Marca Registrada en los EE. UU.
© 2011 Honeywell International Inc. todos Los Derechos Reservados
Patentes de los EE. UU. N.º 6,208,263; 6,373,376; 6,448,901; 6,926,076; 7,044,397; D509151;
H25192; H25193 y otras patentes pendientes
68-0287S—04 M.S. Rev. 03-11
Impreso en EE. UU.

Honeywell